

**ANALISIS MATERI BUKU AJAR BAHASA ARAB
KELAS VIII MADRASAH TSANAWIYAH**

**Diajukan Untuk Memenuhi Persyaratan Melaksanakan
Penelitian Karya Ilmiah (TESIS)
Program Studi Magister Pendidikan Bahasa Arab**



Disusun Oleh :

Mutiara Rusyida

NPM. 1888104011

**PENDIDIKAN BAHASA ARAB
PASCA SARJANA UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN
LAMPUNG 1443H/2022 M**

تحليل مواد كتاب تعليم اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة

رسالة الماجستير

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على درجة الماجستير
في كلية الدراسات العليا بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لانبونج

إعداد :

موتيارى روشيدى

رقم التسجيل : ١٨٨٨١٠٤٠١١



المشرف الأول : الدكتورة الحاجة أيرلينا الماجستير

المشرفة الثانية : الدكتورة أمي هجرية، الماجستير

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

جامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لانبونج

عام ١٤٤٣ هـ / ٢٠٢٢ م

تحليل مواد كتاب تعليم اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة

رسالة الماجستير

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على درجة الماجستير
في كلية الدراسات العليا بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لانبونج



إعداد :

موتيارى روشيدى

رقم التسجيل : ١٨٨٨١٠٤٠١١

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية
جامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لانبونج

عام ١٤٤٣ هـ / ٢٠٢٢ م

وزارة شؤون الدينية

جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

لبرنامج الدراسات العليا بقسم تعليم اللغة العربية

العنوان: شارع ز. عابدين فغار عالم، لابهان راتو بندار لامبونج. رقم الهاتف: (0721) 5617202



تقرير المشرفين

الموضوع: تحليل مواد كتاب تعليم اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة.

الإسم: مويتياري روشيدي

رقم التسجيل: 1888104011

القسم: قسم تعليم اللغة العربية

واقفته اللجنة الإشرافية

لمناقشته بقسم تعليم اللغة العربية لبرنامج الدراسات العليا

بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

المشرفة الثانية

المشرفة الأولى

الدكتورة أمي هجرية، الماجستير

الدكتورة الحاجة إيرلينا، الماجستير

رقم التوظيف: 197205151997032000

رقم التوظيف: 196804061995032002

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة الحاجة إيرلينا، الماجستير

رقم التوظيف: 196804061995032002

وزارة الشؤون الدينية

جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

لبرنامج الدراسات العليا بقسم تعليم اللغة العربية



العنوان: شارع ز. عابدين فغار عالم، لابهان راتو بندار لامبونج. رقم الهاتف: (0721) 5617202

تقرير لجنة المناقشة

بناء على توجيهات السادة المناقشين، فقد تمت الباحثة تصحيح رسالة الماجستير تحت العنوان "تحليل مواد كتاب تعليم اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة" التي قدمتها الباحثة موتياري روشيدي رقم التسجيل: 1888104011 للحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية لكلية الدراسات العليا في جلسة العلمية المغلقة المنعقدة في يوم الخميس، 16 يوني 2022 حيث أنها قد قامت الباحثة بتكملة جميع الملاحظات وقد تم تصحيحها حسب التوجيهات السادة الأعضاء في لجنة المناقشة تنفيذًا للقرار، وصالحة لتقديمها إلى لجنة المناقشة في الجلسة العلمية المفتوحة.

لجنة المناقشة:

(.....)

1. رئيس المناقشة : الاستاذ الدكتور رسلان عبد الغفور، الماجستير

(.....)

2. السكرتير : الدكتور قدرى، الماجستير

(.....)

3. المناقش الأول : الدكتور الحاج محمد أكمانشاه، الماجستير

(.....)

4. المناقشة الثانية : الدكتورة الحاجة إيرلينا، الماجستير

(.....)

5. المناقش الثالث : الدكتورة أمي هجرية، الماجستير

(.....)

عميد كلية الدراسات العليا



الاستاذ الدكتور رسلان عبد الغفور، الماجستير

رقم التوظيف : 198008012003121001

شعار

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (١) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (٢) اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ
(٣) الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (٤) عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (٥)

إهداء

الحمد لله ربّ العالمين بالشكر إلى الله تعالى أهديت هذه الرسالة العلمية إلى:

١. أبي ادروس وأمي اوليدئ المحبوبين اللذان قد أعطياي محبة وحنانا ورياني ودعياني

نجاحي

٢. أخي الكبير محمد ريذا و مصطفى كامل

٣. أصحابي في جهاد المرحلة ٢٠١٨ لقسم تعليم اللغة العربية لبرنامج الدراسات العليا

بجامعة رادين الإسلامية الحكوميّة لامبونج

٤. قسم تعليم اللغة العربية لبرنامج الدراسات العليا بجامعة رادين الإسلامية الحكوميّة

لامبونج المحبوب الذي نصحني في التفكير والتصرف بشكل إيجابي

كلمة الكشر والتقدير

الحمد لله رب العالمين على نعمة ظاهرة وباطنة، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا حبيبنا وشفيعنا وقرّة أعيننا ومولانا محمد صلى الله عليه وسلم، وعلى اله وأصحابه وأزوجه وذريته أجمعين. أما بعد.

قد تمت كتابة هذه رسالة الماجستير تحت الموضوع " تطوير كتاب تعليم اللغة العربية باستخدام الصور الكرتونية لتلاميذ الصف السادس في المدرسة الابتدائية " التي تقدمت لنيل درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية جامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية بلامفونج.

فيسرني أن أقدم جزيل شكري وعظيم تقديري إلى من الذي قد ساعدني في كتابة هذه رسالة الماجستير :

١. سماحة الأستاذ الدكتور وان جمل الدين الماجستير، مدير جامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية بلامفونج.

٢. سماحة الأستاذ الدكتور رسلان عبد الغفور الماجستير، مدير كلية الدراسات العليا بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية بلامفونج.

٣. سماحة الدكتورة الحاجة إيرلينا الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية بلامفونج.

٤. سماحة الدكتور قدرى الماجستير السكرتير قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية بلامفونج.

٥. سماحة الدكتورة الحاجة إيرلينا، الماجستير و الدكتورة أمي هجرية، الماجستير ، المشرفة التي أفادت الباحثة علميا وعمليا ووجه خطواتها في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الانتهاء منه.

٦. كما تقدّمت بكل الشكر والتقدير إلى الأساتذة المعلّمين في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية بلامفونج. فلهم مني كل الشكر والتقدير على ما قدموا من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله عني خير الجزاء.

٧. كما تقدمت بكل الشكر والتقدير إلى رئيس المدرسة وهو الأستاذ محمد حامد ومعلم اللغة العربية وهو الأستاذ زيد والطلاب في الفصل السادس بمدرسة نور الهدى الابتدائية سوكاحارجا.

جزاكم الله أحسن الجزاء وعسى الله أن يمن علينا برحمة لا حد لها وأن يشيننا بحسن الثواب. وأخرا أن هذه الكتابة أثر من الآثار الإنسانية الماثلة إلى الأخطاء والنقصان، فلذا الكترجوا الباحثة من القراء النقد والإقتراح على سبيل الإصلاح.

كاليندا، ٢ يولي ٢٠٢٢

الباحثة

موتيارى روشيدى

رقم التسجيل: ١٨٨٨١٠٤٠١١

محتويات البحث

أ.....	تقرير المشرفين
ب.....	تقرير لجنة المناقشة
ج.....	شعار
د.....	إهداء
ه.....	شكر و تقدير
و.....	محتويات البحث
ز.....	ملخص
١.....	الباب الأول المقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٦.....	ب. مشكلات البحث
٦.....	ج. أهداف البحث
٦.....	د. فوائد البحث
٨.....	ه. حدود البحث وأسئلته
٨.....	و. الدراسات السابقة
٩.....	ز. الإطار الفكري
١١.....	ح. التعريف العملي
١٢.....	الباب الثاني الإطار النظري
١٢.....	أ. تعريف الكتاب المدرسي
١٧.....	ب. وظيفة الكتاب المدرسي

- هـ. أهمية الكتاب المدرسي ٢٢
- و. الأسس للكتاب المدرسي الجيد ٢٥
- ز. خصائص الكتاب المدرسي ٣٥
- ح. خصائص الكتاب المدرسي للغة العربية بغير العرب ٣٧
- ط. مشاكل الكتاب المدرسي للغة العربية ٣٩
- ي. مؤشرات تقويم الكتاب المدرسي في تعليم اللغة العربية ٤٠
- ك. جدوى المحتوى وجدوى اللغة في الكتاب المدرسي ٤٨
- ل. تعليم اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة ٥٦
- الباب الثالث منهجية البحث ٦٤
- أ. نوع البحث ٦٤
- ب. موضوع البحث وفترته ٦٤
- ج. أدوات جمع البيانات ٦٤
- د. أساليب تحليل البيانات ٦٥
- هـ. مصادر البيانات ٥٧
- الباب الرابع كتاب اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة ٦٨
- أ. خلفية كتابة كتاب اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة ٦٨
- ب. مكونات كتاب اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة ومحتوياته ٦٩
- ج. وصف وحدة كتاب اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة ٦٩
- د. تحليل مواد كتاب اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة على أساس نظرية ويليام فرانسيس ماكي ٧٥
١. اختيار المواد ٧٥
٢. تدرج المواد ٨٥

٨٧	٣. عرض المواد
٩٤	٤. تكرار المواد
٩٦	الفصل الخامس إكتشاف البحث
	مواد كتاب اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة على أساس نظرية ويليام
٩٦	فرانسيس ماكي
٩٦	أ. اختيار المواد
٩٧	ب. تدرج المواد
٩٧	ج. عرض المواد
٩٨	د. تكرار المواد
١١٥	الباب السادس الخاتمة
١١٥	أ. نتائج البحث
١١٦	ب. الاقتراحات
١١٨	المراجع العربية
١١٨	المراجع الإندونيسية

ملخص

تتكون المواد التعليمية إجمالاً من المعارف والمهارات والمواقف التي يجب على الطلاب تعلمها من أجل تحقيق معايير الكفاءة المحددة مسبقاً. تعتبر المواد التعليمية أيضاً عنصراً تعليمياً مهماً لجذب انتباه المعلم. والكتاب المدرسي هو أحد الوسائل التعليمية التي لا يمكن استبعاد وجودها. لذلك، من أجل استخدام الكتاب المدرسي ومناسبتها من قبل المعلمين والطلاب، يجب تحليلها ومراجعتها. أما أسئلة البحث في هذا البحث ففيما يلي: كيف مناسبة المواد التعليمية بالكتاب المدرسي للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة مادة اللغة العربية من خلال مبدأ الاختيار، مبدأ التدرج، مبدأ العرض، مبدأ التكرار؟

استخدم هذا البحث مدخلاً نوعياً مع نوع بحث وصفي. عملت الباحثة كأدوات بالإضافة إلى جمع البيانات. البيانات الناتجة عن هذا البحث هي مناسبة المواد التعليمية في كتاب اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة. مصادر بيانات هذا البحث هي كتاب اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة طباعة وزارة الدين والمجالات. تقنية جمع البيانات المستخدمة هي التوثيق. يتم تحليل البيانات عن طريقة اختيار البيانات وتصنيفها ومراجعة البيانات بشكل مكثف واستنتاج النتائج بناءً على البيانات التي تم الحصول عليها.

أظهرت النتائج أن: عرض المواد في كتاب اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة كان وفقاً لمبدأ الاختيار، وقد تم اختيار كتاب اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة من خلال ثلاثة جوانب، وبالتحديد من حيث الأهداف والمستويات، ومدة الدراسة. لذلك خلصت الباحثة إلى أن الغرض من هذا الكتاب هو تعليم الكلمات والعبارات والجمل العربية المتعلقة بالمواد التعليمية التي سيتم تقديمها. يتم عرض المواد في كتاب اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة وفقاً لمبدأ التدرج. صنّف تدرج المواد في الكتاب المدرسي لمنظومة الترجمة العربية المواد من خلال "تجميع وفرز" المواد في هذا الكتاب. كان التجميع على المواد المعروضة في هذا الكتاب وفقاً للتجانس والتباين والتوازي. وفي الوقت نفسه، فإن تسلسل المواد المقدمة في هذا الكتاب يتوافق مع المبادئ النفسية الأساسية، مثل من أسهل عرض للمفردات إلى أصعب النطق والكتابة. يتم عرض المواد المعروضة في كتاب اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة وفقاً لمبدأ النسبة المئوية، على الرغم من تقدم التمايز في هذا الكتاب باستخدام اللغة العربية، ولكن في شرح أهداف التعليم وشرح القواعد باستخدام اللغة الإندونيسية. يتم عرض المادة في كتاب اللغة العربية لمنصات الترجمة الآلية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة وفقاً لمبدأ التكرار.

يمكن الاستنتاج أنه من المتوقع أن يكون كتاب اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة التي طبعتها وزارة الدين مرجعاً لتطوير المزيد من البحث، سواء مع نفس الكتاب المدرسي أو مع الكتاب المدرسي العربي في إندونيسيا.

الكلمات المفتاحية: تحليل الكتاب المدرسي، اللغة العربية، نظرية ويليام فريش ماكي

باب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

في الواقع التاريخي للتربية، قامت إندونيسيا مرارا وتكرارا بإجراء تغييرات على المناهج الدراسية بدءا من خطة التعلم لعام ١٩٤٧، وخطة التعلم غير المفككة لعام ١٩٥٢، وخطة التعليم لعام ١٩٦٤، ومنهج عام ١٩٦٨، ومنهج عام ١٩٧٥، ومنهج عام ١٩٨٤، ومنهج عام ٢٠٠٤ KBK (منهج قائم على الكفاءة)، ومنهج ٢٠٠٦ KTSP (منهج مستوى الوحدة التعليمية)، إلى منهج ٢٠١٣. كل هذا يتم على أمل تحقيق منهج قائم على احتياجات الأمة.^١

تماشيا مع تطور النموذج العالمي لمعنى التربية، تواجه التربية عددا من التحديات المتزايدة الخطورة. يتمثل أحد التحديات الحقيقية في أن التربية يجب أن يكون قادرا على إنتاج موارد بشرية تتمتع بكفاءة كاملة. على عكس العقود القليلة الماضية، تركز الكفاءات المتوقعة من الموارد البشرية حاليا على كفاءات التفكير والتواصل.^٢

تحاول الحكومة، وخاصة وزارة التربية والتعليم والثقافة بصفتها الجهة المنفذة لبرامج التعليم في هذا البلد، الابتكار من خلال تغيير منهج مستوى وحدة التعليم إلى منهج ٢٠١٣ في عام ٢٠١٣ متبوعا بالإدراك والتحسين التدريجي، للتحكم في جودة ومعايير إندونيسيا. ثم قامت الحكومة بصياغة لائحة حكومية لجمهورية إندونيسيا رقم ٢٣ لعام ٢٠١٣ بشأن التغييرات على اللائحة الحكومية رقم ١٩ لعام ٢٠٠٥ بشأن معايير التعليم الوطنية (SNP)، والتي تنص على وجود ثمانية معايير تعليمية يجب أن تليها المدارس لكل من المديرين والمدرسين والموظفين وكذلك

^١ Nur Sholeh, Sejarah Perkembangan Kurikulum Bahas Arab Madrasah Aliyah ١٩٨٤-٢٠٠٦, Tesis, Yogyakarta, UIN Sunan Kalijaga, ٢٠١٢, h. ٣

^٢ Yunus Abidin, Desain Sistem Pembelajaran dalam Konteks Kurikulum ٢٠١٣ Bandung: PT. Refika Aditama, ٢٠١٤, h. ٧.

أصحاب المصلحة في المدرسة، بما في ذلك، معايير كفاءة الخريجين ومعايير المحتوى ومعايير العملية والمدرس ومعايير موظفي التعليم والمرافق ومعايير البنية التحتية ومعايير الإدارة، معايير التمويل ومعايير التقويم التربوي.^٣

يركز منهج ٢٠١٣ على تعليم الشخصية، خاصة في المرحلة الابتدائية، والتي ستكون الأساس للمستوى التالي. من خلال تطوير منهج ٢٠١٣ القائم على الشخصية والكفاءة، من المأمول أن تصبح هذه الأمة أمة كريمة وأن يكون لشعبها نقاط بيع يمكن تقديمها لأشخاص آخرين ودول أخرى في العالم، حتى تتمكن من التنافس جنباً إلى جنب وحتى التنافس مع الدول الأخرى في اللوائح. وهذا يجعل من الممكن إذا كان تنفيذ منهج ٢٠١٣ يمكن أن ينتج بالفعل أشخاصاً منتجين ومبدعين ومبتكرين ولديهم شخصية.^٤

يتمثل التوجه التعليمي في سياق منهج ٢٠١٣ في إنتاج إندونيسيين منتجين ومبدعين ومبتكرين وفاعلين من خلال تقوية المواقف (معرفة السبب) والمهارات (معرفة الكيفية) والمعرفة (معرفة ماذا). يعتمد هذا على الإدراك بأن تطور الحياة والعلوم في القرن الحادي والعشرين قد شهد تحولاً مميّزاً مقارنةً بالقرن السابق، وهو عصر المعلومات والحوسبة والاتصالات.^٥

أما مادة اللغة العربية، في إشارة إلى هيكل منهاج ٢٠١٣، فهي موضوعة في مواد مختارة من المدرسة المتوسطة. لتحقيق أهداف التعلم، هناك حاجة إلى الكتب المدرسية. لأن الكتاب المدرسي تلعب دوراً مهماً في عملية التعليم وأنشطة التعلم في الفصل. في هذه العملية، تعتبر الكتاب المدرسي مواد إستراتيجية للغاية

^٣ Peraturan Pemerintah PP Republik Indonesia Nomor ٣٢ tahun ٢٠١٣ tentang perubahan atas peraturan pemerintah Nomor ١٩ tahun ٢٠٠٥ tentang Standar Nasional Pendidikan SNP, <http://bsnp-indonesia.org>, diakses pada tanggal ٠٣ Oktober ٢٠١٩.

^٤ Mulyasa, Pengembangan Dan Implementasi Kurikulum ٢٠١٣ Bandung: PT.Remaja Rosdakarya, Cet-IV, ٢٠١٤, h. ٦-٧.

^٥ Abdul Majid & Chaerul Rochman, Pendekatan Ilmiah Dalam Implementasi Kurikulum ٢٠١٣, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١٤, h. ١-٢.

يجب على الطلاب والمعلمين دراستها بحيث يمكن تحقيق الأهداف التعليمية للمنهج الدراسي.

يمكن أن يكون هناك تفاعلات تعليمية مباشرة في عملية التعليم والتعلم. يمكن إجراء التفاعل الأول في الفصل من خلال الطلاب مع المدرس والطلاب مع الطلاب. من ناحية أخرى، يمكن تنفيذ الشكل الثاني من تفاعل التعلم (التفاعل غير المباشر) في أي مكان يريد موضوع التعلم القيام به.

في نموذج التعلم غير المباشر مع المعلم، يكون دور الكتاب المدرسي مهمًا جدًا واستراتيجيًا. لا يُفقد محتوى المعلومات والمعرفة في الكتاب المدرسي بسهولة كما قد يحدث في نماذج تفاعل التعلم المباشر بين الطلاب والمدرس في الفصل الدراسي. إذا كانت هناك صعوبات في فهم مفاهيم معينة، فيمكن للطلاب الرجوع إلى الكتاب المدرسي الذي يحتاجون إليه.^٦

يمكن تصنيف الكتاب المدرسي في إطار تحقيق أهداف المنهج على أنها مدرسين ثانويين للطلاب. نظرًا لدورها الاستراتيجي في تحقيق المناهج الدراسية، يجب إعداد الكتاب المدرسي بشكل منهجي ومتكامل مع عملية تطوير المناهج الدراسية والتخطيط والتقييم على مستويات مختلفة، على المستوى الوطني والإقليمي والمدرسة ومستويات التخطيط في الفصول الدراسية.^٧

تعتبر الكتاب المدرسي من أهم جوانب التعلم. يلعب الكتاب المدرسي دورًا حيويًا وجوهريًا في تحقيق أهداف التعلم. ملاءمة الكتاب المدرسي مع المناهج التي تنفذها الحكومة هو التزام يجب الوفاء به في إعداد الكتاب المدرسي.

نحن نعلم أن المواد التعليمية هي أيضا الشيء الرئيسي في عالم التعليم، خاصة في عملية التعليم والتعلم. يمكن أن تكون المواد التعليمية في شكل كتاب مدرسي، أو وسائل مطبوعة، أو وسائل إلكترونية، أو خبراء، أو البيئة الطبيعية

^٦ Hisyam Djihad Suyanto, Refleksi dan Reformasi Pendidikan di Indonesia Memasuki Milenium III, Yogyakarta: Adi Cita Karya Nusa, ٢٠٠٠, h. ١٢١.

^٧ Hisyam Djihad Suyanto, *Ibid.*, h. ١٢٢.

المحيطة، وما إلى ذلك، مما يزيد من فعالية عملية التعليم. وفقا ليونس عابدين، يجب أيضا تنفيذ نمط تغليف المواد التعليمية وفقا لخصائص مواد التعليم الجيدة، سواء من حيث المحتوى المادي والعرض واللغة. والأهم من ذلك، أن تطوير جميع مواد التعليم يعتمد دائما على نماذج التعلم ذات الصلة.^٨

تتكون المواد التعليمية بشكل عام من المعرفة والمهارات والمواقف التي يجب على الطلاب تعلمها من أجل تحقيق معايير الكفاءة المحددة مسبقا. بالتفصيل، تتكون أنواع المواد التعليمية من المعرفة والمهارات والمواقف أو القيم.^٩ تعتبر المواد التعليمية أيضا عنصرا تعليميا مهما لجذب انتباه المدرس. يمكن للطلاب تعلم الأشياء المطلوبة في محاولة لتحقيق أهداف التعلم باستخدام هذه المواد التعليمية.^{١٠} تسمح المواد التعليمية للطلاب بتعلم الكفاءة أو الكفاءة الأساسية بطريقة متماسكة ومنهجية حتى يتمكنوا بشكل تراكمي من إتقان جميع الكفاءات بطريقة كاملة ومتكاملة.^{١١}

لذلك، لتحقيق أهداف التعليم التي تم تحديدها، هناك حاجة إلى مواد التعليم كأداة في عملية تقديم المواد للطلاب. من بين أنواع المواد التعليمية العديدة، أحدها هو المواد التعليمية المطبوعة، وهي الكتاب المدرسي. يتم استخدام الكتاب المدرسي من قبل المدرس في عملية التعليم والتعلم. هذا الكتاب هو أيضا أحد الوسائط التعليمية التي لا يمكن استبعاد وجودها. الكتاب المدرسي نفسه هو كتاب يحتوي على مجال معين من الدراسة أو العلوم التي تم تصميمها لتسهيل تحقيق أهداف التعليم للطلاب والمدرس.^{١٢} يستخدم الكتاب المدرسي كإرشادات للمعلمين في تعليم تخصص علمي، ويجب أن يكون الكتاب المدرسي في مجال علمي مثالية في

^٨ Mulyasa, Pengembangan Dan Implementasi Kurikulum ٢٠١٣, h. ٢٧٠.

^٩ Mulyasa, *Ibid.*, h. ٢٦٣.

^{١٠} Oemar Hamalik, Kurikulum dan Pembelajaran Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠٠١, h. ٥١.

^{١١} Abdul Majid, Perencanaan Pembelajaran: Mengembangkan Standar Kompetensi Guru Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٧, h. ١٧٣.

^{١٢} Tim Pengembangan Ilmu Pendidikan, Ilmu dan Aplikasi Pendidikan, Bagian ١: Ilmu Pendidikan Teoritis PT.IMTIMA dan Grasindo, h. ٢١٠.

تقديم المواد التي سيتم استخدامها لاحقا كمصادر للمعلومات للمجتمع، خاصة للطلاب والمدرس أنفسهم.

في السنوات القليلة الماضية، تم العثور على كتب مدرسية لا يتوافق مع معايير المحتوى في المناهج الدراسية. يُشبهه في احتواء الكتاب المدرسي على محتوى سلمي لا يتماشى مع الأعراف الدينية والأخلاق، مثل حالة الكتاب المدرسي الذي يحتوي على عناصر إباحية ومحتوى متطرف ولا تتوافق مع قواعد ومعايير محتوى المناهج. المشاكل التي تنشأ تتعلق بتعليم الشخصية، لذلك فمن الواضح أن هناك حاجة إلى دراسة تحليلية لكشف هذه المشاكل. بينما المنهج الذي يدمج تعليم الشخصية هو منهج ٢٠١٣.

ومع ذلك، فيما يتعلق بجانب العرض، غالبا ما يتم تقديم الكتاب المدرسي في شكل لا يزال بسيطا، في شكل صور تجعل الطلاب أحيانا غير قادرين على فهم محتويات المواد المقدمة بشكل كامل. حتى أنه تم العثور على كتاب مدرسي يحتوي على محتوى إباحي وتطرف، ولا تتوافق مع قواعد ومعايير محتويات على الكفاءات الأساسية. هذا بالتأكيد محفوف بالمخاطر إذا تم تجاهله، مع الأخذ في الاعتبار أن الكتاب المدرسي هي الكتب الرئيسية التي يقرأها الطلاب ويستوعبوها.

لذلك، يحتاج الكتاب المدرسي المستخدم إلى التحليل، سواء أكان يفي بالمعايير ككتاب مناسب أم لا، سواء في الهدف أم لا، وما إلى ذلك. يتم إجراء التحليل بشكل أساسي فيما يتعلق بمحتوى المواد المقدمة. يجب إجراء تحليل لمحتوى الكتاب المدرسي لضمان جودة مواد الكتاب المدرسي التي سيتم استخدامها. خاصة في منهج ٢٠١٣ الذي يستخدم منهجا علميا يركز على الطلاب.^{١٣}

^{١٣} Sutri Rahma, Muftahur Rohman, Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kurikulum ٢٠١٣, Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab, Vol. ٢, No.٢, ٢٠١٨.

بناء على الخلفية المذكورة السابقة، تجذبت الباحثة بتحليل الكتاب المدرسي
بموضوع: تحليل مواد كتاب تعليم اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة
المتوسطة.

ب. مشكلات البحث

استنادا إلى خلفية المشكلة السالفة، أما مشكلات البحث في هذا البحث
ففيما يلي:

١. كيف مناسبة المواد التعليمية بالكتاب المدرسي للفصل الثامن في المدرسة
المتوسطة لمادة اللغة العربية من خلال مبدأ الاختيار؟
٢. كيف مناسبة المواد التعليمية بالكتاب المدرسي للفصل الثامن في المدرسة
المتوسطة لمادة اللغة العربية من خلال مبدأ التدرج؟
٣. كيف مناسبة المواد التعليمية بالكتاب المدرسي للفصل الثامن في المدرسة
المتوسطة لمادة اللغة العربية من خلال مبدأ العرض؟
٤. كيف مناسبة المواد التعليمية بالكتاب المدرسي للفصل الثامن في المدرسة
المتوسطة لمادة اللغة العربية من خلال مبدأ التكرار؟

ج. أهداف البحث

بناء على أسئلة البحث السابقة، أما أهداف البحث في هذا البحث كما
يلي:

١. لمعرفة مناسبة المواد التعليمية بالكتاب المدرسي للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة
لمادة اللغة العربية من خلال مبدأ الاختيار على نظرية ويليام فرانسيس ماكي.
٢. لمعرفة مناسبة المواد التعليمية بالكتاب المدرسي للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة
لمادة اللغة العربية من خلال مبدأ التدرج على نظرية ويليام فرانسيس ماكي.
٣. لمعرفة مناسبة المواد التعليمية بالكتاب المدرسي للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة
لمادة اللغة العربية من خلال مبدأ العرض على نظرية ويليام فرانسيس ماكي.

٤. لمعرفة مناسبة المواد التعليمية بالكتاب المدرسي للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة مادة اللغة العربية من خلال مبدأ التكرار على نظرية ويليام فرانسيس ماكي.

د. فوائد البحث

وقد وصفت الباحثة فوائد هذا البحث في جزئين، هما من الناحية النظرية والتطبيقية.

١. من الناحية النظرية

أ) أن يكون هذا البحث تكميلاً لشرط من الشروط المقررة لنيل شهادة المرحلة الجامعية لمستوى الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لانبونج.

ب) أن يكون هذا البحث مرجعاً لقسم تعليم اللغة العربية وأن تضيف البصيرة والمعرفات للباحثين الآخرين، فضلاً عن أن تراعيها مؤسسات المدرسة في اختيار الكتاب المدرسي لطلابها.

٢. من الناحية تطبيقية

وفوائد البحث تتكون من أربعة أجزاء، وهي المدرسة والمدرس والتلاميذ والباحثة.

أ) للمدرسة

مجموعة المعلومات التي تتعلق بدور الكتاب المدرسي للغة العربية خاصة للفصل الثامن المتوسطة.

ب) للمدرس

كمراجع لاختيار كتاب اللغة العربية الصحيحة والفعالة والكفاءة والجودة.

ج) للتلاميذ

مساعدة الطلاب في اختيار كتاب مصاحب لتعلم اللغة العربية بشكل خاص.

د) للباحثة

١) تستفيد الباحثة من هذا البحث بزيادة العلم والخبرة في ميدان البحث العلمي.

٢) لتكون قادرا على كتابة كتب جيدة، ولكي يتمكن ناشر الكتاب من فهم مزايا وعيوب الكتاب بشكل أفضل، بحيث تكون الكتاب التي سيتم نشرها بعد ذلك أفضل ووفقا للمنهج المعمول به.

هـ. الدراسات السابقة

الدراسات السابقة مفيدة للغاية في عملية العمل على هذه الرسالة بالإضافة إلى معرفة حقيقة أن العمل العلمي الذي جمعه المؤلف يختلف عن الأعمال العلمية السابقة. إنه فقط أن هناك بعض الدراسات ذات الصلة بالمشكلة التي يفحصها المؤلف. من بين أمور أخرى :

وجدت إينا وتيني وسيلفي ونصر الله وديندا (٢٠٢٠) أن المواد التعليمية جزء مهم من موارد التعليم التي يمكن استخدامها لأغراض التعلم. تم تصميم المواد التعليمية وكتابتها وفقا للقواعد لأنها ستدعم عملية التعلم. يجب أن تكون المادة الموجودة في المواد التعليمية ممتعة البحث ووفقا لأهداف التعلم الحالية. يمكن أيضا الاستنتاج أنه عند تصميم وتجميع المواد التعليمية التي تحتوي على مواد تتلاءم مع عمر المستوى التعليمي، من المهم جدا تحديد مدى نجاح عملية التعلم. في هذه الدراسة، الهدف من الدراسة هو فهم الكتاب المدرسي الجيدة والصحيحة لكل مستوى تعليمي، بينما يقوم المؤلفون بتحليل مدى ملاءمة مواد تعليم اللغة العربية من خلال مبادئ الجدوى المادية.

في بحث رزقي أرسكا يحيى بعنوان تحليل كتب نهج المفتاح المدرسية في المدرسة الدينية، قال رودهوتوت ثوليبين بوربولينجو إن الكتاب المدرسي الجيد يجب أن يكون له أهداف واضحة وأن يقوم على المعرفة المستمرة، ولا يغطي فقط بعض

المهارات، بل يشمل أربع مهارات يتم أيضا تقييم الاستماع والقراءة والتحدث والكتابة لمعرفة نتائج التعلم. يكمن الاختلاف بين هذا البحث وما يبحث عنه المؤلف في محور البحث، حيث تتكز الباحثة على المواد التعليمية للفصل الثامن بينما ركز الباحثون السابقون على القواعد.

و. الإطار الفكري

يحتوي الكتاب المدرسي على مواد تعليمية يمكن أن تساعد المدرس في تنفيذ أنشطة التعليم والتعلم. المواد في الكتاب المدرسي هو مادة مكتوبة. تحتوي المادة الموجودة في الكتاب المدرسي على مادة الدرس التي يتم ترتيبها بشكل منهجي، مما يوضح الشكل الكامل للكفاءات التي سيتقنها الطلاب في أنشطة التعلم بناء على المنهج الحالي حتى يتمكن الطلاب من إتقان جميع الكفاءات بشكل كامل و بطريقة متكاملة.

ذكر القاسمي أن كتاب اللغة العربية له عدة مكونات مادية يجب توافرها، وهي: القراءة (المطالعة) في الأمور المتعلقة بالحياة الطلابية. لتكون أكثر توافرا، يجب أن تكون القراءة في شكل أسئلة وأجوبة، وقواعد اللغة العربية (قواعد اللغة العربية) باستخدام صياغة لغة الطالب المعني، يجب على المعلم القيام بها بعد القراءة وقبل البدء في التمرين، وبعض التمارين الشفوية والمكتوبة (التدريبات) التي يقوم بها الطلاب بإرشاد المعلم، ويجب مراعاة مراحل تقديم المواد التعليمية حتى لا تضر بفاعلية تعليم اللغة وتعلمها، والقاموس القصير، وهو قاموس يحتوي على كلمات جديدة في الكتاب يجدها الطلاب صعبة، ومواد داعمة تشمل قواميس ودفاتر تمارين وكتيبات إرشادية للمدرس.

بعد ذلك، بالإضافة إلى مكونات المواد التعليمية، يجب أيضا مراعاة جودة المواد التعليمية في الكتاب المدرسي. يجب ألا تكون المواد التعليمية متوافقة مع المنهج فحسب، بل يجب أن تكون عالية الجودة أيضا. في هذه الحالة، يصف ويليام

فرانسيس ماكي في كتابه "تحليل تعليم اللغة" جوانب في رؤية جودة مواد تعليم اللغة في الكتاب المدرسي، أي جوانب الاختيار، وجوانب التدرج، وجوانب العرض، وجوانب التكرار.

تم اختيار كتاب اللغة العربية للصف الثامن المتوسطة لوزارة الدين في جمهورية إندونيسيا لأنه وجد في هذا الكتاب أن هناك فقدان للحركات في الحروف العربية. المفردات المستخدمة أقل ارتباطاً بحياة الطلاب اليومية، ولا يوجد قاموس صغير في كل فصل، وهو شرح للبنية اللغوية التي تؤكد على الأمثلة ولكنها تفتقر إلى شرح للبنية اللغوية المستخدمة.

ز. التعريف العملي

أما التعريف العملي في هذا البحث فيما يلي:

١. التحليل هو عملية تقسيم موضوع أو مادة معقدة إلى أجزاء صغيرة من أجل الحصول على فهم واستيعاب أفضل لهذا الموضوع أو المادة.^{١٤}
٢. الكتاب المدرسي هو عبارة عن كتب تحتوي على أوصاف لمواد حول مواضيع أو مجالات دراسية معينة، يتم ترتيبها بشكل منهجي وتم اختيارها بناء على أهداف معينة، وتوجيه التعلم، وتنمية الطلاب، ل يتم استيعابها.^{١٥}

^{١٤} <https://www.almaany.com/ar/dict/ar->, diakses pada tanggal ٢٠ Juni ٢٠٢٢.

^{١٥} Mansur Muslich, Text Book Writing: Dasar-Dasar Pemahaman, Penulisan, dan Pemakaian Buku Teks Yogyakarta: Ar.Ruzz Media, ٢٠١٠, h. ٥٠

باب الثاني الإطار النظري

كتاب المدرسي

أ. تعريف الكتاب المدرسي

يتكون الكتاب المدرسي من عدة أنواع منه كتاب مدرسي. الكتاب المدرسي هي كتاب يحتوي على المعرفة، وهي مشتقة من الكفاءات الأساسية التي يتم تبادلها في المناهج التعليمية، حيث يستخدم الكتاب من قبل الطلاب للتعليم^١. يعتبر الكتاب المدرسي في عملية التعليم مهم جدا لتصبح دليلا أو مرجعا علميا يتم تعليمه. هذا الكتاب أو النص هو أيضا أحد وسائل التعليم. هناك تعريفات مختلفة تشرح الكتاب المدرسي. الكتاب المدرسي عبارة عن كتب تحتوي على أوصاف لمواد حول مواضيع أو مجالات دراسية معينة، يتم ترتيبها بشكل منهجي وتم اختيارها بناء على أهداف معينة، وتوجيه التعلم، وتنمية الطلاب، ليتم استيعابها^٢.

الكتاب المدرسي: *Textbook* يختلف تعريف الكتاب المدرسي من بحث الى آخر. ففي بعض الطلاب والذي يضم محتوى أحد المقررات الدراسية. البحوث يضيق مفهومه ليعني الشكل التقليدي للكتاب الذي يوزع على ومن التعريفات التي ترد في هذا السياق تعريف اليونسكو للكتاب. إذ يقول إنه (كل مطبوعة غير دورية تحتوي على الأقل على ٤٩ صفحة باستثناء الغلافين)^٣.

وفي تعريفات أخرى يتسع مفهوم الكتاب المدرسي ليعني ما تعنيه بالمواد التعليمية. وهو بذلك يشمل مختلف الكتب والأدوات المصاحبة التي يتلقى الطالب

^١ Andi prastowo, Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif Yogyakarta, diva press, ٢٠١١, h. ١٦٨.

Mansur Muslich, Text Book Writing: Dasar-Dasar Pemahaman, Penulisan, Dan Pemakaian Buku Teks Yogyakarta: Ar.Ruzz Media, ٢٠١٠, h. ٥٠

^٣ رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، أمريكا: جامعة منيسوتا، ١٩٨٥، ص.

منها المعرفة، والتي يوظفها المعلم في البرنامج التعليمي مثل شرائط التسجيل والمذكرات والمطبوعات التي توزع على الطلاب في بعض الحصص (على الاستنسل مثلا)، وكراسة التدريبات، وكراسة الاختبارات الكتاب المدرسي. الموضوعية. بل إن بعض التعريفات تتسع لتضع مرشد المعلم ضمن حدود هذا الاتساع في المفهوم يفرض علينا توضيح الفرق بين الأدوات.^٤

إنّ الكتاب المدرسي هو المرتكز الأساسي للتعليم، ووسيلة تعليمية تربوية منظمّة تكون حصيلة خبرات ثقافية واجتماعية وفنية تستهدف فئة تعليمية محدّدة بحيث تتوافق مع قدراتهم. تتدرج المعلومات داخل الكتاب من السهل إلى الصعب، وتهدف إلى رفع مستوى كفاءتهم وخبرتهم. قديماً كان ينحصر مفهوم الكتاب المدرسي كمرجع أساسي للمعلومات في المقرّر الدراسي، بحيث يحفظ الطالب هذه المعلومات ويُقيّم من قبل المدرّس، أمّا حديثاً فقد اتّسع مفهوم الكتاب المدرسي ليشمل تفاعلا بين الطلاب لاكتساب المعلومات والمهارات من خلال الأنشطة الصفية ويقوم المعلم بتوجيههم وإرشادهم.^٥

تحدد مديريةية التعليم المتوسطة العام أن الكتاب المدرسي هو مجموعة من الكتابات التي تم إعدادها بشكل منهجي ويحتوي على موضوع معين، والتي يتم إعدادها من قبل المؤلف باستخدام مرجع المنهج المعمول به. جوهر الكتاب مشتق من الكفاءات التي يجب أن يتقن القارئ (في هذه الحالة الطلاب).^٦

ينص مركز المناهج والكتب على موقعه الرسمي (puskurbuk.net) على ما

يلي:

^٤ Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, ٢٠٠٩, h. ١٣٥

^٥ Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab, Malang: UIN-Maliki Press, ٢, No. ١١, h. ٨٨.

^٦ Mansur Muslich, Text Book Writing: Dasar-Dasar Pemahaman, Penulisan, Dan Pemakaian Buku Teks, h. ٥٠.

الكتاب المدرسي هو كتاب مرجعي إلزامي للاستخدام في المدارس الذي يحتوي على مواد تعليمية في سياق زيادة الإيمان والتقوى والشخصية، والقدرة على إتقان العلوم والتكنولوجيا، والحساسية والقدرات الجمالية، والإمكانات البدنية والصحة، والتي يتم تجميعها بناء على التعليم الوطني المعايير. الكتاب المدرسي هو مصدر التعليم الرئيسي لتحقيق الكفاءات الأساسية والرئيسية.^٧

الكتاب المدرسي هي أحد مكونات أنشطة التعلم التي تمكن الأفراد من اكتساب المعرفة والقدرات والمواقف والمعتقدات والعواطف والمشاعر. لذلك، توفر موارد التعلم خبرات تعليمية وبدون موارد التعلم من المستحيل تنفيذ عملية التعلم بشكل صحيح.^٨ تسمح مصادر التعلم للطلاب بالتعلم بشكل فردي وسياقي، مما يعني أن عملية التعلم تحدث داخل الطلاب وفقا لتطورهم وبيئتهم. يجب ألا يتعلم الطلاب من للمدرس أو المربين فحسب، بل يمكنهم التعلم من خلال موارد التعلم المختلفة المتاحة في بيئتهم.^٩

دور الكتاب المدرسي في مصلحة التعليم كبير جدا، لأن الأطفال لا يمكنهم فقط إنتاج الذكريات كما وردت في شكل الإلقاء الشفوي، ولكن قراءة هذه الكتاب المدرسي تتطلب مهارات، واستخلاص استنتاجاتهم من الحقائق المدروسة، والمقارنة، واستخلاص النتائج . وتقييم المحتوى بشكل نقدي. وفقا لمركز الكتاب، تعد الكتاب المدرسي أحد مصادر المعرفة للطلاب أو الطلاب في المدارس وهي وسيلة تدعم بشكل كبير عملية أنشطة التدريس والتعلم. تحدد الكتاب المدرسي مدى نجاح تعليم الطلاب في طلب الدروس في المدرسة. لذلك، فإن الكتاب المدرسي الجيدة والجودة بالإضافة إلى كونها مصدرا للمعرفة يمكن أن تدعم نجاح تعلم الطلاب أو يمكن للطلاب أيضا توجيهه وتوجيه عملية التدريس والتعلم في الفصل نحو عملية تعلم

^٧ Pusat Kurikulum dan Perbukuan, [http://Puskurbuk.Net/Web/Penilaian-Buku-Teks-Pelajaran, html](http://Puskurbuk.Net/Web/Penilaian-Buku-Teks-Pelajaran.html), Diakses Pada Tanggal ١١ Januari ٢٠٢٠ Pukul ٢٠,٠٠ WIB

^٨ B.P.Sitepu, Pengembangan Sumber Belajar, Jakarta: PT Grafindo Persada, ٢٠١٤, h. ١٨.

^٩ Bambang Warsita, Teknologi Pembelajaran Landasan dan Aplikasinya, Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٨ ,h. ٢٠٨-٢٠٩.

جيدة أيضا. الكتب التي تم تصميمها وفقا للمنهج المطبق وتم تطويرها بنموذج جديد ستوجه عملية التعلم في الاتجاه الصحيح وفقا لمتطلبات المنهج الدراسي مع النموذج الجديد. الكتاب المدرسي عبارة عن مجموعة من الأوراق المجمع التي تحتوي على معلومات علمية، بحيث يتم استخدامها كمعايير تعليمية وتعليمية، والتي يشار إليها بالمواد، من أجل أن تصبح وسيلة ومصدرا للمدرس والطلاب في تنفيذ عملية التدريس والتعلم. تعتبر الكتاب المدرسي أيضا مرجعا في التعليم في المدارس في تحقيق الأهداف التربوية. لا يتم استخدام جميع الكتاب المدرسي كمرجع، ولكن يجب أن يكون هناك توافق مع مجال الدراسة التي يتم تدريسها.^{١٠}

من شرح بعض التعريفات أعلاه، يمكن القول أن الكتاب المدرسي عبارة عن كتاب يحتوي على مناقشات حول مجال معين من الدراسة يستخدم للتعليم يتم ترتيبها بشكل منهجي بناء على المناهج المطبقة. يتم أيضا تكييف هذا الكتاب المدرسي مع مستوى تطور الطلاب ومستوى تعليمهم. في إندونيسيا، تم تنظيم توزيع واستخدام الكتاب المدرسي من قبل الحكومة، مثل اختيار الكتاب المدرسي المناسبة لاستخدامها ونشرها.

تتميز الكتاب المدرسي بخصائص مخصصة للطلاب في مستوى تعليمي معين، وتحتوي على مواد مختارة، وترتبط بمجالات معينة من الدراسة أو الموضوعات، تم تجميعها بواسطة خبراء في مجالاتهم، وتستخدم الكتاب المدرسي للأغراض التعليمية، ومجهزة بمرافق التعلم وترتيبها بشكل منهجي.^{١١}

تشمل أجزاء الكتاب المدرسي بشكل عام ما يلي:

١. القسم الأول الذي يحتوي على:

أ) صفحة الغلاف وصفحة العنوان التي تحتوي على العنوان والمؤلف وصورة الغلاف واسم القسم وسنة النشر والغرض من الكتاب.

^{١٠} www.pengertianbukuajar, dikases pada hari Rabu tanggal ٢٧ Mei ٢٠٢٢.

^{١١} Mansur Muslich, Text Book Writing: Dasar-Dasar Pemahaman, Penulisan, dan Pemakaian Buku Teks, h. ٥١.

(ب) صحيفة حقوق التأليف والنشر، والتي تحتوي على مجموعة من البيانات أو المقدمات من المؤلف أو الناشر.

(ج) المقدمة التي تحتوي على مجموعة من البيانات أو المقدمات من المؤلف أو الناشر.

(د) جدول المحتويات، الذي يحتوي على صفحات عناوين الفصول والفصول الفرعية وأجزاء الكتاب.

٢. قسم المحتويات

يحتوي قسم المحتوى هذا على فصول حيث يتكون كل فصل من عدة فصول فرعية تشرح أو تصف مادة المناقشة وأسئلة الممارسة أو أوراق عمل الطلاب.

٣. الجزء الأخير

في النهاية يحتوي على ما يلي:^{١٢}

(أ) الفهرس هو قائمة بالكلمات أو المصطلحات المهمة الواردة في مادة الكتاب، مرتبة أبجدياً والتي توفر معلومات حول الصفحة التي تكتب فيها الكلمة أو المصطلح.

(ب) المسرد، وهو شرح موجز للمصطلحات أو الكلمات المتعلقة بالمواد، بحيث يسهل الفهم لقارئ.

(ج) قائمة المراجع أو قائمة المراجع، والتي تحتوي على قائمة المراجع ذات الصلة وذات الصلة في كتابة الكتاب.

(د) الملخص، هو شرح موجز لمحتويات الكتاب.

وفقاً لإلينجتون وريس، يتم تصنيف أنواع الكتاب المدرسي بناءً على شكلها. يتم تجميع الكتاب المدرسي في سبعة أنواع، وهي:

^{١٢} محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، إيسيسكو : الرياض، (٢٠٠٣)،

١. الكتاب المدرسي المطبوع مثل النشرات وأوراق العمل والكتاب المدرسي المستقل.
٢. عرض الكتاب المدرسي الذي لم يتم عرضها (مثل الملصقات والنماذج والصور بالإضافة إلى الكتاب المدرسي المعروض مثل الشرائح الصوتية وشرائط الأفلام الصوتية .
٣. الكتاب المدرسي المعروض على الشاشة الصامتة، مثل الشرائح وأشرطة الأفلام.
٤. الكتاب المدرسي الصوتي مثل الأقراص والأشرطة الصوتية. (التسجيلات)
٥. الكتاب المدرسي بمساعدة الحاسوب.

ب. وظيفة الكتاب المدرسي

الكتاب المدرسي هي جزء مهم في تنفيذ التعليم. من خلال الكتاب المدرسي، سيجد المدرس أو المحاضرون أنه من الأسهل تنفيذ التعلم وسيحصل الطلاب على مساعدة أكبر وأسهل في التعلم. يمكن صنع الكتاب المدرسي بأشكال مختلفة وفقاً لاحتياجات وخصائص المواد المقدمة. يتم إعداد الكتاب المدرسي بهدف توفير الكتاب المدرسي التي تناسب احتياجات المتعلمين، أي الكتاب المدرسي الذي تتوافق مع الخصائص والأوضاع أو البيئة الاجتماعية للطلاب، مما يساعد على التعلم في الحصول على كتاب مدرسي بديلة بالإضافة إلى الكتاب المدرسي الذي يصعب الحصول عليه أحياناً، يسهل الكتاب المدرسي أيضاً على المدرسين أو المحاضرين القيام بالتعلم.^{١٣}

تحدد وظائف كتب تعليم العربية في ضوء الأهداف الرئيسية لتعليم هذه وظائف الكتب المدرسية. اللغة. من هنا ينبغي أولاً تحديد هذه الأهداف ثم بيان مدى انعكاسها على ومن الممكن تلخيص الأهداف الرئيسية لتعليم العربية فيما يلي:^{١٤}

^{١٣} Ahmad Fuad Mahmud Ilyan, Al-Maharat al-Lughawiyah: Mahiyatuha wa Tharaiq Tadrishiha. Dar al-Muslim Li al-Nasyr wa al-Tauzi', Riyadh, ١٩٩٢, h. ٩٢.

^{١٤} Mansur Muslich, Op.Cit., h. ١٦٩.

١. أن يمارس الطالب اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها بها متحدثو هذه اللغة أو بصورة تقرب من ذلك وفي ضوء المهارات اللغوية يمكن القول بأن تعليم هذه اللغة للناطقين بلغات أخرى يستهدف ما يلي:

أ) تنمية قدرة الطالب على فهم اللغة العربية عندما يستمع إليها
ب) تنمية قدرة الطالب على النطق الصحيح للغة والتحدث مع الناطقين بالعربية حديثا معبرا في المعنى، سليما في الأداء.

ج) تنمية قدرة الطالب على قراءة الكتابات العربية بدقة وسرعة وفهم.

د) تنمية قدرة الطالب على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة ووضوح وجمال.

٢. أن يتعرف الطالب خصائص اللغة العربية وما يميزها عن غيرها من اللغات أصواتا ومفردات وتراكيب ومفاهيم.

٣. أن يتعرف الطالب الثقافة الإسلامية العربية وأن يلم بخصائص الإنسان العربي، الناطق بهذه اللغة، وبالبيئة التي يعيش فيها وبالمجتمع الذي يتعامل معه.

في ضوء هذه الأهداف يمكن تحديد الوظائف الرئيسية لكتب تعليم العربية

فيما يلي:^{١٥}

١. أن يقدم للطالب ما يحتاجه من مادة تعليمية تنمي لديه المهارات اللغوية الرئيسية، استماعا وكلاما وقراءة وكتابة بالشكل الذي يهيئه لمواجهة المواقف الاجتماعية المختلفة والتي يحتاج فيها إلى الاتصال من خلال اللغة العربية وحدها.

٢. أن تزود الطالب بالتدريبات التي يمارس من خلالها اللغة والتي تكشف إلى درجة كبيرة عن عثراته فيها.

٣. أن توضح للطالب غير الناطق باللغة العربية ما تمتاز به هذه اللغة من خصائص تجعلها جديرة بإنفاق الوقت في سبيلها وبذل الجهد في تعلمها.

^{١٥} Mansur Muslich, Op.Cit., h. ١٦٩.

٤. أن تعكس بصدق فلسفة مؤلفي هذه الكتب من تدريس اللغة العربية وتصورهم للأهداف الرئيسية لتعلمها وتعليمها.
٥. أن تعرض الأصول الثقافية، إسلامية وعربية، للمضمون اللغوي عرضاً أميناً يبرز خصائصها، ويكشف عن مواطن القوة فيها، وهي كثيرة، ويوضح العلاقة الوثيقة بين الثقافة الإسلامية والعربية باعتبار العربية لغة أعز مقدسات الإنسان المسلم، القرآن الكريم.
٦. كمادة مرجعية أو مادة مرجعية من قبل الطلاب.
٧. كمواد للتقييم.
٨. كأداة للمدرس في تطبيق المنهج.
٩. كأحد محددات طريقة التعليم أو التقنية التي سيستخدمها اختصاص التوعية.
١٠. كوسيلة لزيادة الوظائف والمناصب.
- إن على كتب تعليم اللغة العربية بإيجاز شديد أن تخلق بين العربية والناطقين بلغات أخرى علاقة دائمة أساسها احترام متبادل، ونفع متصل، وود لا بفتور.^{١٦}
- وفقاً لوزارة التربية الوطنية، فإن كتابة الكتاب المدرسي مفيدة من أجل:^{١٧}
١. مساعدة المحاضرين وللمدرس في عملية التعلم.
 ٢. تسهيل عرض المواد في الفصل.
 ٣. إرشاد الطلاب للدراسة في وقت أطول.
 ٤. لا يعتمد الطلاب المدرسين كمصدر وحيد للمعلومات.
 ٥. يمكن أن تعزز الدافع لدى الطلاب لتطوير أنفسهم في استيعاب الدروس وفهمها.

^{١٦} رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٢٩-٣٠.

^{١٧} Andi Praswoto, Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif, Yogyakarta: DIVA Press ٢٠١١, h. ١٦

الكتاب المدرسي الموثوق واستخدام الوسائط المتحركة يمكن أن تجعل الطلاب أكثر قدرة على استكشاف المواد التعليمية، لأنه من خلال قراءة الكثير من الكتاب المدرسي التي يتم ترتيبها بشكل منهجي وجذاب على الهدف يحتاج إلى التطوير.^{١٨}

علاوة على ذلك، إذا قام المدرس بتطوير الكتاب المدرسي الخاصة بهم، فإن الفوائد التي يتم الحصول عليها هي:^{١٩}

١. الحصول على الكتاب المدرسي الذي تتوافق مع متطلبات المنهج ووفقا لاحتياجات التعلم للطلاب والمدارس والمناطق.
٢. لا حاجة للاعتماد على النص
٣. يصبح الكتاب المدرسي أكثر ثراء لأنها تم تطويرها بمراجع مختلفة
٤. إضافة ذخيرة المدرسي كتابة.
٥. بناء تواصل تعليمي فعال بين المدرس والطلاب.
٦. لدى الطلاب ثقة أكبر في للمدرسوس تكون أنشطة التدريس والتعلم أكثر إثارة للاهتمام.

يمكن استنتاج الشرح أعلاه أن محتوى الكتاب المدرسي مهم جدا في عملية التدريس والتعلم، لكل من للمدرس والطلاب. لذلك، يركز المؤلف في هذا البحث على محتوى الكتاب المدرسي العربي.

ج. أهداف الكتاب المدرسي ومكوناتها

أما أهداف الكتاب المدرسي فيما يلي:^{٢٠}

١. مساعدة المدرس في تطبيق المنهج لأنه يتم إعداده بناء على المناهج المطبقة.
٢. وفر فرصا للطلاب لتكرار التعليم أو تعلم مواد جديدة.

^{١٨} Yunus Abidin, *Desain Sistem Pembelajaran dalam Konteks Kurikulum ٢٠١٣*, Bandung: PT. Refika Aditama, ٢٠١٤, h. ٢٦٣

^{١٩} Andi Praswoto, *Op.Cit.*, h. ٢٤-٢٥

^{٢٠} Mansur Muslich, *Op.Cit.*, h. ١٧٠.

٣. قدم مواد تعليمية شيقة للطلاب.

وفقا للقصيمي يذكر أن الكتاب المدرسي العربي لها عدة مكونات مادية يجب أن تتحقق، وهي:^{٢١}

١. القراءات (المطلعة) في الأمور المتعلقة بالحياة الطلابية، لتكون أكثر تواسلا، يجب أن تكون القراءة في شكل أسئلة وأجوبة؛

٢. قواعد اللغة العربية باستخدام صياغة لغة الطالب المعني، على المعلم القيام بها بعد القراءة وقبل البدء في التمرين.

٣. العديد من التدريبات الشفوية والمكتوبة (التدريبات) التي نفذها الطلاب بتوجيه من المعلم.

٤. يجب مراعاة مراحل تقديم المواد التعليمية حتى لا تضر بفاعلية تدريس اللغة وتعلمها.

٥. القاموس القصير هو قاموس يحتوي على كلمات جديدة في الكتاب يجدها الطلاب صعبة.

٦. تشمل المواد الداعمة قواميس وكتب تمارين وكتيبات إرشادية للمدرس.

د. فوائد الكتاب المدرسي

إذا قام المدرس بتطوير الكتاب المدرسي الخاصة بهم، فإن الفوائد التي يتم الحصول عليها هي:^{٢٢}

١. الحصول على الكتاب المدرسي الذي تتوافق مع متطلبات المنهج ووفقا لاحتياجات التعلم للطلاب والمدارس والمناطق.

٢. لا حاجة للاعتماد على النص

^{٢١} ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبدالله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بها، الرياض: دار الغالي، دون السنة، ص. ٩.

^{٢٢} على أحمد مذكور ورشدي أحمد طعيمة، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، رياض: دار الفكر العربي، ٢٠١٠، ص. ١٥١.

٣. يصبح الكتاب المدرسي أكثر ثراء لأنها تم تطويرها بمراجع مختلفة
٤. إضافة ذخيرة المدرسي كتابة.
٥. بناء تواصل تعليمي فعال بين المدرس والطلاب.
٦. لدى الطلاب ثقة أكبر في للمدرس وستكون أنشطة التدريس والتعلم أكثر إثارة للاهتمام.

يمكن استنتاج الشرح أعلاه أن محتوى الكتاب المدرسي مهم جدا في عملية التدريس والتعلم، لكل من للمدرس والطلاب. لذلك، يركز المؤلف في هذا البحث على محتوى الكتاب المدرسي العربي.

١. مساعدة المدرس في تطبيق المنهج لأنه يتم إعداده بناء على المناهج المطبقة
٢. كن دليل المدرس في تحديد طرق التعليم.
٣. وفر فرصا للطلاب لإعادة التعليم أو تعلم مواد جديدة.
٤. توفير المعرفة لكل من الطلاب والمدرس.
٥. كائن إضافة إلى قيمة الدرجات الائتمانية لتسهيل الترقية والترويج الطبقي.
٦. كائن مصدر دخل، إذا تم نشره.^{٢٣}

هـ. أهمية الكتاب المدرسي

للكتاب المدرسي أهمية كبيرة:^{٢٤}

١. مصدر ومرجع أساسي للتعليم، فهو متوافر في كل وقت؛ بحيث يستطيع الطالب الرجوع إليه للاستعداد للاختبارات والاستذكار.
٢. توفر مادة يستند إليها المعلم في تدريسه، وتقسيمه بما يتناسب مع الزمن المتاح للشرح.

^{٢٣} Mansur Muslich, Op.Cit., h. ١٧٠.

^{٢٤} محمد صلاح الدين مجاور، تعليم اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية، ط ٣ الكويت : دار القلم، ١٩٨٠ ص ١٩٠.

٣. يساعد المعلم على التخطيط لعملية التدريس، والأساليب التي يجب أن يتبعها ضمن استراتيجية معينة، وتوفر الملخص والأسئلة والأنشطة يمكن أن يساعده أيضا في توجيه الطلاب بما يُحقق أهداف المنهج.
٤. يزيد من اعتماد الطالب على نفسه؛ فوجود الكتاب يقلل من الاعتماد على المعلم كمصدر لاكتساب المعلومات.
٥. يُنمّي رغبة القراءة والدراسة لدى الطلاب، وبالتالي يُكسبهم مهارات التفكير والتحليل والاستنتاج.
٦. الأساس في تعريف الطالب بالثقافة المجتمعية والبيئية، وبالتالي مساعدته في تكوين الاتجاهات والقيم التي تُسهم في إعداد عناصر فعالة في المجتمع للمحافظة عليه والنهوض به.

إن إحدى العوامل التي دفعت نجاح العملية التعليمية بشكل عام وتعليم العربية بشكل خاص هي وجود كتاب جيد. وهذا هو، يجب أن يكون الكتاب المدرسي وفقا لاحتياجات الطلاب، ويمكن استخدامها المعلمين دون صعوبة الكتاب المدرسي أو الكتب المدرسية تزود الطلاب مع الجوانب على انتقاد، ردا على الأحداث أحداث كجزء من عملية فهم ومعرفة. الثقافية المرجوة، ونقل الخبرة والمعرفة، والطبيعة التي يمكن أن تحسن قدرتها الكتب المدرسية ويمكن أيضا أن تكون قوة في إطار الفكر العقائدي، لأنها أن تعزز معنى، من هنا الكتاب تأثير قوي على الطلاب لأنه يستكشف المواقف ووجهات النظر حول طبيعة وصور من البيئة المحيطة التي تعكس والعواطف.^{٢٥}

الحقيقة وهكذا، ومعنى الكتاب المدرسي يمكن أن يسبب استجابة الكامنة ويرى العالي أن الكتاب المدرسي هو مثل سفينة تحتوي على العلم والعقيدة التي تريد غرس في الطلاب. توفر الكتب المدرسية تجاربهم والطبيعة. الكتب المدرسية هي

^{٢٥} Iskandar Wasid dan Dadang Sunandar, Strategi Pembelajaran Bahasa, Bandung: Rosdakarya, ٢٠٠٨, h. ١٠٨.

مصدر للواقع الثقافي والاجتماعي. وهذا يعني أن الكتاب العام أو الكتب المدرسية في هذه الحالة يمكن تزويد البشر بما في ذلك الطلاب والمعلمين مع مجموعة واسعة من الخبرة والمعرفة والمعلومات.

ولذلك، قال الجاحظ:^{٢٦}

"الكتاب وعاء ملئ وبستان يحمل في ورد وناطق ينطق عن الموتى ويترجم عن الأحياء ولا أعلم رفيقا أطوع ولا معلما أخضع ولا صاحبا أظهر كفاية من كتاب."

الكتب المدرسية بالإضافة إلى وجود أهميته الخاصة في العملية التعليمية، باعتبارها واحدة من العناصر الأساسية في تحديد من له دور كعامل محفز للمعلمين والطلاب، كما أن لديها الجانب السلبي للطلاب وأيديولوجيتهم أو النظرة. وهكذا، فإن الكتاب هو مثل سيف ذو حدين، يكبر منافعه أحيانا صالح جدا لكنه كان أيضا من آثارها السلبية إن لم يكن أعدت بعناية، أو غير مستعدين على أساس المبادئ الأساسية التي ينبغي أو لا تتفق مع الأهداف المتوقعة من المجتمع والدين. وبالتالي، مدى أهمية الكتب المدرسية على وجه التحديد لتعلم اللغة العربية لغير العرب.

لا تزال تعتبر اللغة العربية لغة أجنبية في إندونيسيا، على الرغم من أن غالب سكانها أتباع الإسلام. في عملية التعليم والتعلم لقد صحاب تلك اللغة لا يكون العديد من المشاكل التي تنشأ بسبب عدم الوفاء كتاب أو الكتب المدرسية، ولكن للشعب إندونيسيا شيء من هذا القبيل لا بد أن يكون لها أثر سلبي. قال إن المعلمين المؤهلين الطلاب على استعداد لقبول الدرس، طرق أو يكون أقل تدريس مثالية وعملية التعلم دون وجود كتاب جيد. أساليب تدريس مناسبة، المرافق المادية الكافية، وبيئة مواتية يبدو أيضا أن مع الكتاب الموجود، ومن المتوقع أن لا تعلم فقط

^{٢٦} Syamsuddin Asyrofi & Toni Pransiska, Penulisan Buku Teks Bahasa Arab, Yogyakarta: Ombak, ٢٠١٦, h. ٤-٦.

في الفصول الدراسية (في الباب) ومع صديقه ولكن أيضا في المنزل أو خارج الصف (من الباب) طالبا وطالبة.^{٢٧}

بالطبع يعتبر هذا الكتاب الجيد شيء مهم جدا، إذا كان قد تم تأهل على أنها كتاب جيد. ويمكن فهم هذه الحقيقة، العديد من مؤسسات تعلم اللغة العربية، والمدارس الإسلامية، ودورات في اللغة العربية والتربية الإسلامية بشكل عام في نواح كثيرة لا تزال تفشل حتى بعد استخدام الكتب المدرسية. تبين أن المشكلة الأساسية التي تسبب ذلك هي أن الكتب المدرسية المستخدمة لا تتفق مع الطالب والمعلم، وذلك لأن الكتب المدرسية أنفسهم. تؤخذ فقط من الكتب المدرسية وتتكون في الواقع المؤلف للطلاب أو العرب انها ليست سوى مؤشر جيد لأهمية الكتب المدرسية من أجل تحقيق أهداف العملية، وتعليم اللغة العربية بكفاءة وفعالية. وهكذا، فإن الطلاب أو المتعلمين الذين يتعلمون العربية إلى الحصول على ما يريدونه حقا، وسهولة في تعلم اللغة العربية.^{٢٨}

و. الأسس للكتاب المدرسي الجيد

أما أسس الكتاب المدرسي الجدي فيما يلي:^{٢٩}

١. الأسس الثقافية والاجتماعية

عن الجانب الثقافي كأساس من أسس إعداد المواد التعليمية لتعليم العربية

لغير الناطقين بها سوف نتناول النقاط الآتية:

(أ) مفهوم الثقافة بوجه عام، ومفهوم الثقافة الإسلامية بوجه خاص.

(ب) خصائص الثقافة.

(ج) علاقة الثقافة بتعليم العربية لغير الناطقين بها.

^{٢٧} رشدي أحمد طعيمة، مناهج تعليم اللغة العربية بالتعليم الأساسي، القاهرة: دار الفكر العربي، ص. ١١٨.

^{٢٨} محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، إيسيسكو: الرباط، ٢٠٠٣

ص. ١٣٦.

^{٢٩} ناصر عبد الله الغالي، عبد الحميد عبد الله، المرجع السابق، ص. ١٧-٢٠.

(د) الأمور التي ينبغي مراعاتها عند إعداد المحتوى الثقافي في كتب تعليم العربية لغير الناطقين بها. وفيما يلي كل ذلك بالتفصيل.

والثقافة بهذا المعنى لا توجد في مجتمع دون آخر، فكل مجتمع له المجتمعات. أهدافه واتجاهاته وعاداته وتقاليده، ومن ثم فإن الثقافة تختلف باختلاف الثقافة وعلاقتها بكتب تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية. وعند إعداد كتاب لتعليم العربية للأجانب فينتهي أن يكون له طابع اجتماعي وثقافي إسلامي، بمعنى أنه يخدم لغتنا وثقافتنا وذلك من خلال مراعاة الآتي:^{٣٠}

(١) أن يكون محتواه عربياً إسلامياً، وذلك بأن تقدم الموضوعات التي تتناول هذا الجانب بصورة حقيقية غير مشوهة، وبصورة مبسطة تعين الدارس على فهم حقيقة الثقافة الإسلامية.

(٢) أن يتضمن المحتوى التعليمي للكتاب عناصر الثقافة المادية والمعنوية بصورة تتناسب وأغراض الدارسين الأجانب.

(٣) ضرورة الاهتمام بالتراث العربي وخصائصه التي على رأسها الطابع الإنساني ورفع مكانة العلم والعلماء، ولا يقصد بالتراث هنا اللغة العربية والأسلوب الجزل، وإنما نعني به الجوانب الثقافية التي تفيد الدارس الأجنبي وتعطيه فكرة عن حقيقة الثقافة العربية وأصولها.

(٤) انتقاء الثقافة العربية في ضوء حاجات الدارسين واهتمامهم من تعلم اللغة والثقافة، حي إن الثقافة كثيرة ومتعددة ومتشعبة، ومن الصعب أن مع الدارسين. نقدمها كلها للدارسين الأجانب ومن ثم ينبغي أن ننتهي منها ما يتناسب.

(٥) التدرج في تقديم الثقافة من المحسوس إلى المعنوي، ومن البسيط إلى المركب، ومن الجزء إلى الكل.

^{٣٠} محمد صلاح الدين مجاور، تعليم اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية، الكويت: دار القلم، ١٩٨٠، ط ٣. ص ٢٠٠.

- ٦) الاهتمام بالثقافة الإسلامية وتوظيفها في تصحيح المفاهيم الخاطئة عند الدارسين الأجانب - إن وجدت - وتعديل الاتجاهات السلبية نحوها.
- ٧) مراعاة التغيرات الثقافية والاجتماعية التي تطرأ على ثقافتنا، وهذا يتطلب التي تحدث داخل المجتمع الإسلامى. أن يكون المنهج مرنا بحيث يمكن تكييف الموضوعات مع التغيرات
- ٨) تقديم صور من عموميات الثقافة العربية وخصوصياتها، أى لا يشتمل الكتاب على نوع واحد من الثقافة.
- ٩) إن للدارسين أغراضا من تعلم اللغة والثقافة، ولكن لأصحاب اللغة أيضا أغراضا من تعليم لغتهم ونشر ثقافتهم، لذا فالحرص فى المادة على تحقيق الجانبين أمر مهم.
- ١٠) تزويد الدارسين بالاتجاهات الإسلامية والاتجاهات العلمية المناسبة مثل: التحرر من الخرافات، وتنمية الأفق العقلى وسعته.. إلخ.
- ١١) احترام الثقافات الأخرى، وعدم إصدار أحكام ضدها.
- ١٢) مراعاة تقديم الجانب الثقافى فى الكتاب المدرسى بما يتناسب مع عمر الدارس ومستواه الفكرى والثقافى.
- ١٣) مساعدة الدارسين على عملية التطبيع الاجتماعى، تلك التى يتم فيها تكييف الأفراد مع ثقافتنا، ولا سيما إذا كان الدارسون يعيشون فى الوطن العربى، ويتعلمون العربية بين أهلها، لأن القدرة على التفاعل مع الناطقين باللغة لا تعتمد فقط على إتقان مهاراتها بل تعتمد على فهم ثقافة أهل، لذا فالاهتمام بالثقافة يعين الدارس على التكيف مع أهلها.

٢. الأسس السيكولوجية

ويذكر سيد خير الله أن هناك خصائص للاستعداد والقدرة هي:^{٣١}

- (أ) إن هناك استعدادا خاصا، كأن يكون مهندسا أو طبيبا، وهناك استعداد عام مثل الاستعداد العلمي أو الاستعداد الأدبي.
- (ب) إن هناك مستويات للاستعدادات تختلف داخل الفرد، كاستعداد منخفض لتعلم الرياضيات، واستعداد عال لتعلم اللغات.
- (ج) قد يتطلب الاستعداد قدرة بسيطة واحدة لتحريك الأصبع، وقد يتطلب قدرات مركبة كالاستعداد اللغوي.
- (د) من خصائص القدرات أنها ثابتة، أما ما يحدث من تغيرات جوهرية في باختلاف العمر الزمني، وهذا لا يتنافى مع الثبوت على حد قول خير الله.

القدرات لدى الفرد فهذا هو الشاذ وليس القاعدة، ولكن تختلف الشروط النفسية التي يجب مراعاتها عند تصميم الكتاب المدرسي من خلال ما تقدم نستطيع أن نستخلص الشروط الآتية:^{٣٢}

(أ) أن يكون الكتاب مناسبا لمستوى الدارسين فكريا.

(ب) أن يراعى مبدأ الفروق الفردية.

(ج) أن يثير في الدارس التفكير ويساعد على تنميته بما يساعده على اكتساب.

(د) أن تبنى المادة العلمية وفق استعدادات الدارسين وقدراتهم. اللغة الأجنبية (العربية).

^{٣١} ناصر عبد الله الغالي، عبد الحميد عبد الله، المرجع السابق، ص. ٢٠-٢٥.

^{٣٢} ناصر عبد الله الغالي، عبد الحميد عبد الله، نفس المرجع، ص. ٢٥-٣٠.

- هـ) أن يشبع دوافعهم ويرضى رغباتهم ويناسب ميولهم، بمضى أن يدرس أو يعرف الميول والدوافع العامة للدارسين الذين يؤلف لهم الكتاب.
- و) أن يكون المؤلف على علم بخصائص الدارسين النفسية، يعطى بما فى هذا الميدان. يناسب هذه الخصائص، كما عليه أن يستفيد من نتائج الدراسات النفسية.
- ز) أن يراعى عند التأليف المرحلة العمرية التى يؤلف لها، فالصغير غير الكبير فى اكتسابه للغة الأجنبية.
- ح) أن تؤلف كتب للموهوبين فى الذكاء، وكتب أخرى لمتوسطى الذكاء، وكتب أخرى لمتوسطى الذكاء ومن دونهم.
- ط) أن تهيء المادة المقدمة فى الكتاب المدرسى مشكلة يحاول التغلب عليها عن طريق تعلم اللغة.
- ي) أن تحفز المادة الدارس على استخدام اللغة فى مواقفها الطبيعية.
- ك) أن يراعى التكامل فى المادة بين الكتاب الأساسى ومصاحباته.
- ل) أن يقدم مادة علمية من المواقف الحياتية التى تساعد الدارس على التكيف مع الناطق الأصلى للغة.
- م) أن يعين الكتاب على تكوين الاتجاهات والقيم المرغوب فيها لدى الدارسين.

٣. الأسس اللغوية والتربوية

لهذا الجانب سوف نركز على الآتى: ^{٣٣}

أ) اللغة التى ينبغى أن تعلم

وفى النهاية نقرر أن اللغة العربية الفصيحة المعاصرة هى التى ينبغى أن تسود فى كتب تعليم العربية للأسباب الآتية: إن تعلمها

^{٣٣} ناصر عبد الله الغالى، عبد الحميد عبد الله، نفس المرجع، ص. ٣٠-٣٥.

يساعد الدارس على الاتصال بالعرب والتكيف معهم مهما وهى القدرة على الاتصال بالآخرين وتبادل المنافع بينهم. تباعدت المسافات واختلفت الأقطار، وهذا يحقق له وظيفة اللغة الأساسية إنه بتعلم اللغة العربية المعاصرة يستطيع الدارس مع جهد مبذول أن و بين اتصاله بالتراث الفكرى العربى. يتصل بالتراث العربى فى هذا بخلاف تعليمه للعامية، فإنها تحول بين ما تعلمه إنه بتعلمه العربية الفصيحة يستطيع أن يفهم العامية، لأن العامية تنحدر من أصل عربى فصيح مع إجراء بعض التغيرات على اللفظة مثل القلب المكائى أو نحت الحروف أو ما شابه ذلك.

(ب) مكونات اللغة

تتكون اللغة من مجموعة من النظم هى: ^{٣٤}

(١) النظام الصوتى

اللغة فى حقيقتها الأولى هى نظام من الرموز الصوتية المنطوقة قبل أن تكون مكتوبة، ونحن هنا لا نتحدث عن أنواع الأصوات العربية، وكيفية مخارجها، فهذا الأمر يحتاج إلى مختص فى علم الأصوات ولكن الذى نعى به ونركز عليه هو أن يلم مؤلف الكتاب ومن يتصدى لتقويمه بالآتى:

(أ) علم الأصوات وفوائده وعلاقته بالعلوم الأخرى.

(ب) معرفة المشكلات الصوتية والتغلب عليها لدى الدارسين.

(ج) الأسس التى ينبغى التركيز عليها عند تعليم الأصوات.

وعند تعليم الأصوات العربية ينبغى اتباع السس التالية:

(أ) إلمام المعلم والمهتمين بالأصوات العربية ومخارجها وصفاتها.

^{٣٤} ناصر عبد الله الغالى، عبد الحميد عبد الله، نفس المرجع، ص. ٣٥-٤٠.

- (ب) أن يكون المعلم ممن يجيدون مهارات اللغة ولاسيما مهارة الحديث والنطق.
- (ج) معرفة الأصوات العربية التي تشكل صعوبة للدارس، وسبب ذلك إما لعدم وجود أصوات عربية في لغة الدارس، أو لأسباب أخرى.
- (د) معرفة نوعية الدارسين وطبيعتهم السيكولوجية وخبراتهم الثقافية، فتدريس دوافع المتعلم التي تشكل جزءاً رئيسياً في التعليم. الصغير وتعليمه يختلف عن الراشد والكبير، وفي ضوء ذلك تختلف.
- (هـ) معرفة الطرق المختلفة لتعليم الأصوات، هل السمعية الشفهية أفضل من السمعية البصرية؟.
- (و) التدرج في عرض المادة والبدء من السهل إلى الصعب، ومن المعلوم إلى المجهول.
- (ز) الإكثار من التدريبات. المجهول.
- (ح) تجنب أصوات المد واللين بداية الأمر.
- (ط) إلمام المعلم بكيفية تصحيح الأخطاء واختبار الوقت المناسب.
- (ي) تعليم الأصوات في كلمات سهلة ومألوفة للدارس.
- (ك) الاستعانة بوسائل معينة كالتسجيل، والصور، والأشرطة، ومختبرات الأصوات.
- (ل) التناسب والتوازن في تعليم الأصوات، عن طريق إعطاء كل صوت حقه في التعليم، وأن يعطى كل صوت القدر المناسب له من الاهتمام.
- (م) معرفة المدة اللازمة لتعليم الأصوات.

٢) النظام التراكمي

أى أن النحو يهتم بكيفية قيام العلاقات بين الكلمات في الجملة، وكيفية فهم أداء الكلمات لوظيفتها النحوية في الجملة، كما أنه العلم الذى يساعد المتعلم على تقويم لسانه وبعده عن الزلل والخطأ فى الكلام. ومعنى ذلك أن دراسة القواعد ليست غاية فى ذاتها وإنما هى وسيلة لغاية، وتعد هذه الوسيلة أمراً مهماً لتعليم العربية لغير الناطقين بها. للقواعد فى كتب العربية لغير الناطقين بها ينبغى الآتى:^{٣٥}

(أ) أن لا نبالغ فى دراسة هذه القواعد، وتعمق فى تفاصيلها لأن المقياس الصحيح لفهم اللغة وإجادة التحدث بها لا يرجع إلى ضغط قواعدها، ولقد أثبتت التجارب أن بعض من درس القواعد وتعمق فيها قد يخطئ عندما يتحدث أو يكتب بالعربية الفصحى ١٩ : ٥١.

(ب) أن تعلم القواعد على أنها ليست علماً مستقلاً فى كتاب متخصص وفى حصة بعينها إلا للمستويات المتقدمة بل ينبغى أن تعلم من خلال الطريقة غير المباشرة من خلال النصوص اللغوية.

(ج) أن لا نركز على الطريقة التى تولى عناية واهتماماً للقواعد مثل: طريقة النحو والترجمة التى لا تمكن الدارس من الاتصال اللغوى بالآخرين. فهذه الطريقة تعلم عن اللغة ولا تعلم اللغة لأنها تهتم بحفظ الكلمات ولقد كان من أسباب تعلم العربية لغير العرب اتباع طرق غير مجدية فى وتعليم اللغات، وهى الطرق المبنية على

^{٣٥} ناصر عبد الله الغالى، عبد الحميد عبد الله، المرجع السابق، ص. ٤٠-٤٥.

تعلم القواعد اللغوية بتفصيلاتها. تعليم اللغات الأجنبية، تلك الطرق التي استبعدها المفكرون في مجال التربية.

(د) إن تعلم القواعد الوظيفية أى القواعد الضرورية التي يوظفها الدارسون في التعبير ويحتاجون إليها. وهذا ما تنادى به التربية الحديثة: الوظيفية في تعليم اللغة: فمثلا عندما نتناول أسلوب نجد أن هذا الأسلوب.

(هـ) أن لا تطغى دراسة القواعد النحوية على الأهداف الأخرى للغة. أشكالا مختلفة من الإعراب؟ مثل هذه الأمور يفضل عدم ذكرها. نادرا ما يستخدم وإذا استخدم فرضا فما قيمة أن نعرف أن تأخذ.

(و) أن لا تقدم القواعد في صورة أمثلة مبتورة عن المعنى، وإنما يفضل أن تقدم من خلال دراسة النصوص، أو القطع النثرية المناسبة لقدرات وتراكيب تتساهم في تنمية قدراتهم اللغوية. الطلاب والتي تمثل لهم معنى، وتضيف إلى قاموسهم اللغوي مفردات.

(ز) أن تستبعد المصطلحات النحوية عند تقديم القواعد النحوية إلا عند الضرورة القصوى.

(ح) يفضل أن لا يتم تدريس القواعد النحوية إلا بعد التأكيد من قدرة الدارس على التمييز بين الأصوات ونطق المفردات.

(ط) الإكثار من التدريبات التي تثبت القواعد النحوية عند الدارسين.

٣) النظام المعجمي

المعجم هو فرع من فروع علم اللغة، ويهتم بدراسة المفردات اللغوية من حيث توضيح معناها وجزالة غموضها لغويا، كما يهتم بدراسة تصنيف المفردات وتبويبها وفقا لأنظمة مختلفة وترتيب معين، وقد يعرف المعجم بأنه كتاب يحوى مفردات اللغة وتوضيح معانيها، أما بالمرادف أو بالضد أو من خلال السياق أو بالاشتقاق. وتنوع المعاجم إلى:

(أ) معجم أحادى اللغة: وهو الذى يشرح المفردات اللغوية بنفس لغة المفردات، بمعنى أنه يستدم لغة واحدة باللغة العربية فقط، أو الانجليزية، أو غير ذلك. فمثلا إذا أردنا أن نعرف معنى كلمتى (كرى، أيككة) فنبحث عن كل كلمة على حدة وفق نظام المعجم، ونجد الأولى تدل على الغفلة أة السنة من النوم، أو النوم الخفيف، أما (الأيككة) فتدل على الشجر الملتف بعضها ببعض أو عش الطائر أو غير ذلك، وهذا معناه أن المفردات توضح من جنس لغتها وليس بلغة أخرى، ومن ثم قيل إنه أحادى اللغة، أى لا يبحث فى لغتين بل فى لغة واحدة، ويوجد فى وغير ذلك. اللغة العربية معاجم كثيرة منها: المنجد، مختار الصحاح، لسان العرب،

(ب) معجم ثنائى اللغة: وهو يعرف المفردات ويشرحها بلغة أخرى كأن يوضح المفردات فى اللغة الانجليزية باللغة العربية أو العكس، ومن أشهر المعاجم فى ذلك: (المورد).

(ج) معجم متعدد اللغة: ويتناول شرح المفردات بأكثر من لغتين مثل العربية والانجليزية والفرنسية والألمانية وغير ذلك ومثل

هذه المعاجم تحتاج إلى فئة معينة من المتعلمين الذين يجيدون لغات عدة.

في البداية نود من نذكر طرق تقديم المفردات وشرحها باختصار شديد في الآتي:

(أ) تقديم كتاب مستقل للمفردات اللغوية يحوى مفردات اللغة المقدمة في المدرسى. الكتب المقررة، ويسمى هذا الكتاب المعجم المصاحب للكتاب.

(ب) تقديم المفردات اللغوية وشرحها في الهامش من نفس الصفحة في كتاب.

(ج) تقديم المفردات الجديدة في صدر الموضوع وقبل المتن. الطالب الأساسى أى في نهاية الصفحة.

ز. خصائص الكتاب المدرسي

١. يتم نشر الكتاب المدرسي رسميا من قبل بعض الناشرين ولها رقم ISBN.

٢. لإعداد الكتاب المدرسي مهمتان رئيسيتان هما:

أ) تحسين تطوير المعرفة التصريحية والإجرائية، وكذلك

ب) يجب أن تكون هذه المعرفة الهدف الرئيسي للكتب المدرسية المستخدمة في المدارس.

٣. يتم تطوير الكتاب المدرسي من قبل المؤلفين وناشري الكتب من خلال الإشارة

دائما إلى ما يتم برمجته من قبل إدارة التعليم الوطنية. تشمل هذه الأحكام:

أ) اتباع منهج التعليم الوطني الحالي.

ب) موجهة لمعالجة المهارات باستخدام النهج السياقية والتكنولوجية والاجتماعية،

بالإضافة إلى العروض التوضيحية والتجارب.

ج) إعطاء صورة واضحة عن التكامل أو علاقته مع التخصصات الأخرى.

٤. يتمتع الكتاب المدرسي بالمزايا التالية:^{٣٦}

- (أ) يساعد الكتاب المدرسي المدرس في تنفيذ المناهج التعليمية.
- (ب) الكتاب المدرسي هي أيضا دليل في تحديد طرق التعليم.
- (ج) يوفر تعليم الكتاب المدرسي فرصا للطلاب لإعادة التعليم أو تعلم تعليم جديدة.
- (د) يمكن استخدام الكتاب المدرسي لسنوات قادمة، وإذا تمت مراجعتها، فيمكن أن تستمر لفترة طويلة.
- (هـ) يوفر الكتاب المدرسي الموحدة أرضية مشتركة حول مواد ومعايير التعليم
- (و) يوفر الكتاب المدرسي استمرارية التعليم في الفصول المتتالية على الرغم من تغيير المدرس.
- (ز) يوفر الكتاب المدرسي المعرفة وطرق التعليم التي تكون أكثر استقرارا إذا استخدمها المدرس من عام إلى آخر.
- نظرا لأهمية الكتاب التعليمي يجب أن تتم مراجعته والعمل على تطويره ليحقق الهدف التربوي التعليمي، كما يجب أن تتوفر في الكتاب المدرسي مجموعة من الخصائص نذكر منها:^{٣٧}
١. أن تكون مصطلحات الكتاب ومفاهيمه متناسبة مع واقع الطلاب الثقافي والاجتماعي والعقلي، وأن يراعي اختلاف مستويات الطلاب.
 ٢. أن يرتبط بمفاهيم المجتمع السائدة كاللغة والدين وقيمه كالوطن والحرية والديمقراطية، بحيث يعززها ويفهمها بالشكل الصحيح.
 ٣. يجب أن يحتوي على وسائل تعليمية وتوضيحية كافية كالصور والأشكال والجدول والخرائط والنصوص. أن يتماشى الكتاب مع أهداف المنهج التي تحددها السلطات التعليمية والتي تعكس بدورها أهداف المجتمع.

^{٣٦} Mansur Muslich, Op.Cit., h. ١٧٠-١٧٢.

^{٣٧} Enco Mulyasa, Pengembangan dan Implementasi Kurikulum ٢٠١٣: Perubahan dan Pengembangan Kurikulum ٢٠١٣, Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠١٣, h. ٧٦

٤. إنَّ الكتاب المدرسي المصدر الأساسي للمعلومات، ووسيلة للوصول إلى المعرفة العلميّة والأدبيّة، فيجب أن تُراعى دقة المحتويات والمعلومات وصحّة المصادر.
٥. أن يكون المقرّر الدراسي مواكبا لآخر التطوّرات والمستجدّات المرتبطة بالمقرّر.
٦. أن يُنمّي الرغبة لدى الطّلاب بالتعلم واكتساب المهارات بإثارة تفكيرهم من خلال استخدام أساليب جديدة كطرح المشكلات والأنشطة.
٧. استخدام الغلاف والعنوان المناسب للكتاب، وتقسيمه واستخدام الألوان فيه بطريقةٍ تُسهّل وتُشجّع الطّلاب على التعليم.

ح. خصائص الكتاب المدرسي للغة العربية بغير العرب

خصائص الكتاب المدرسي العربية للطلاب العرب (الأصليين) وغير العرب، مثل تعليم اللغة العربية في إندونيسيا، لها خصائص مختلفة. يجب أن يهتم الكتاب المدرسي العربية للطلاب غير العرب بخصائص اللغة والثقافة والجغرافيا المحلية للطلاب. خاصة اللغة العربية، من الضروري مراعاة عدد من الجوانب على النحو التالي:^{٣٨}

١. الجوانب الاجتماعية والثقافية

في هذه الحالة من الأهمية بمكان لكتابة الكتب التربويين، فالعلاقة بين اللغة والثقافة هي علاقة جدلية، ولا يوجد تعبير ثقافي بدون لغة، ولا يمكن التحدث بلغة منفصلة عن الثقافة. اللغة هي وعاء الثقافة وأداتها الأولى. أما العلاقة الثقافية في تعليم اللغة العربية للطلاب بغير الناطقين بها، فيعني ذلك أن ثقافة الجاليات العربية والإسلامية جزء مهم من متطلبات تعليم اللغة. في اللغويات الاجتماعية، يجب على مدرسي اللغة الأجنبية معرفة ثقافة المجتمع حيث يتم دراسة اللغة التي يريدون إتقانها.

٢. الجوانب النفسية للطلاب

^{٣٨} Maufiq Abdullah Al-Qashiri, Muqtarohat La 'Adada Al-Kitab Al-Ta'limi Fi Al-Lughohi Al-Arobiyat Kuala Lumpur: Al-Jami'ah Al-Wathonniyah, h. ٧.

يؤكد التعليم الحديث على دور الطلاب كعناصر فاعلة في جميع الأنشطة التربوية. هذا هو التركيز الرئيسي للأهداف التعليمية. لذلك، فإن التعرف على خصائص الطلاب من وجهة نظر نفسية وعقلية مهم جدا في إعداد وكتابة الكتب التربوية. هناك فرق كبير بين اهتمام المراهقين والبالغين بتعلم لغة أجنبية. تتمثل إحدى خصائص تعلم اللغة الأجنبية للطلاب في وجود دافع تحفيزي يمكن تفسيره على أنه يحدث لدى الأفراد ولا يمكن ملاحظته بشكل مباشر، ولكن يمكن الاستدلال عليه من السلوك الحقيقي. أظهرت الدراسات الميدانية في تعلم اللغة الأجنبية وجود علاقة اختيارية بين تعلم اللغة الأجنبية وتحفيز الطلاب. من المؤكد أن تعلم لغة أجنبية ليس سهلا لأنه يحتوي على عمليات ذهنية وأشكال من الجهد كشعور داخلي طويل ويتطلب الكثير من الصبر. "بسبب أهمية التحفيز الذاتي ودوره الرئيسي في نجاح التعلم. اللغة الأجنبية لا بد من معرفة هذه الدوافع أولا. في الماضي في كتابة الكتاب المدرسي العربية كلغة أجنبية.

٣. الجوانب اللغوية

يتم تعريف اللغة على أنها مجموعة من الأنظمة الصوتية والنحوية والصرفية والمعجمية التي يتم دمجها لإنتاج الجمل. يجب أن تنتبه كتابة الكتب العربية إلى هذه الأشياء. بالإضافة إلى ذلك، يغطي الكتاب المدرسي العربية أساسيات اللغة التي تشمل الأصوات والمفردات وهيكل اللغة العقلية واللغوية للطلاب. التي يتم تعديلها وفقا لمستوى كتاب اللغة العربية الجيد يجب أن تشتمل على مواد بارعة في اللغة، وهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. لأن تعليم اللغة العربية هي مواد موجهة لتشجيع وتوجيه وتطوير وتعزيز قدرات الطلاب على اللغة العربية، سواء على نحو تقبلي أو منتج. المهارات الإيجابية والسلبية في اللغة العربية مهمة للغاية في المساعدة على فهم القرآن والحديث كمصادر رئيسية للتعاليم الإسلامية.

ط. مشاكل الكتاب المدرسي للغة العربية

تكمن مشكلة الكتاب المدرسي التي نواجهها غالبا في أنها لم يتم إعدادها من قبل المدرس للتعلم في الفصل الدراسي. غالبا ما تكون الكتب المستخدمة في تعلم اللغة العربية في الصف مكتوبة من قبل أشخاص آخرين في أماكن أخرى ولا تتفق مع سياق وظروف الطلاب. والعامل هو نقص معلمي اللغة العربية الذين يتقنون المفاهيم اللغوية الحديثة. قلة التحفيز والضغط من المؤسسات الرسمية وغير الرسمية لأصحاب اللغة العربية ليكونوا أكثر إنتاجية في تطوير مادة اللغة العربية من خلال مؤلفات الكتب النصية وطرق تعليم اللغة العربية.^{٣٩}

لنتناول بشيء من التفصيل المفهوم الأول لكلمة (التقويم) التي ورد ذكرها سابقا، أي تقدير قيمة الكتب والحكم عليها.

إن تقويم الكتب يتطلب منا عدة أمور يمثل كل منها حلقة من حلقات البحث وخطوة من خطوات العمل.

١. يتطلب أولا أن نتعرف على الاتجاهات العالمية والعربية سواء في تأليف بالطبع، الكتب أو في تحليلها أو في تقويمها. وتتكشف لنا هذه الاتجاهات من خلال اتصالنا بالدراسات السابقة أجنبية كانت أو عربية..
٢. ويتطلب ثانيا وضع الأسس وتحديد المعايير التي يتم في ضوءها تقويم المحتوى من كافة جوانبه.

٣. ويتطلب أخيرا الحديث عن الأدوات التي يمكن أن نستعمل لتحليل هذه الكتب أو تقديمها، ومناقشة أهم الخطوات التي يمر بها إعداد هذه الأدوات.^{٤٠}

^{٣٩} Syamsudin, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah IAIN Sunan Kalijaga Yogyakarta: ١٩٩٨, h. ١٥

^{٤٠} رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٣٣-٣٤.

ي. مؤشرات تقويم الكتاب المدرسي في تعليم اللغة العربية

يرى قسم المعيار الوطني للتربية أنّ الكتاب المدرسي الجيد لا بدّ أن يتوفّر لديه أربعة عناصر وهي من حيث المادّة، والعرض، واللغة، والإخراج. وهذه العناصر الأربعة قد فصلت إلى مؤشرات كما في التالي:^{٤١}

١. تقويم لياقة المادّة

في تقويم لائق المادّة للكتاب المدرسي ست مؤشرات، وهي:
أ) مناسبة المواد بأصول التدريس والكفاءة الأساسية.

وتشتمل هذه المؤشرة على ما يلي:

(١) مناسبة المواد بأغراض التعليم المواد التي يقدّمها الكاتب في الكتاب المدرسي تشتمل على كل المواد الرئيسية في المجال الذي يدفع إلى تحقيق أصول التدريس والكفاءة الأساسية التي وردت في منهج الدراسة.

(٢) بساطة المواد المواد في الكتاب المدرسي تشرّح حقيقة مضمونة على أصول التدريس والكفاءة الأساسية (الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة).

(٣) عمق المواد المواد في الكتاب المدرسي تشتمل على شرح من المفهوم، والتعريف، والمبادئ، والإجراء، والمثال، والتمرين ليكون الطلاب يعرفون الفكرة ويشرّحوها ثمّ يطبّقونها مناسباً بأصول التدريس والكفاءة الأساسية. وبغير ذلك، إنّ شرح المواد يجب أن يناسب الصعاب في المواد يناسب بتطوّر المعريف عند الطلاب. أمّا مقدار بالكفاءة المعرفية، والكفاءة الوجدانية، والكفاءة الحركية.

ب) دقّة المواد

وعناصرها كما تلي:

^{٤١} محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ١٣٨.

(١) دقة المفهوم والتعريف تطبيق المفهوم النحوي في الكتاب علم الأصوات، وعلم الصرف، وعلم النحو، وعلم الدلالة، وعلم المعاجم) لابد أن يكون دقيقاً لأنه يتباعد عن خطأ الإدراك عند الطلاب. وكذلك لابد أن الأغراض المنشودة كما وجد في أصول يعرض التعريف في الكتاب صحيحاً ليساعد الطلاب في تحصيل التدريس والكفاءة الأساسية.

(٢) دقة الأمثلة والصور التوضيحية المفهوم والمبدأ والإجراء لابد أن يوضح بالأمثلة والصور التوضيحية التي تقدم بالدقيق، وبذلك لا يفهم الطلاب المواد قولية فحسب.

(ج) المواد المصاحبة في التعليم هذه المواد المصاحبة في التعليم توجه إلى العناصر الآتية:

(١) مناسبة المواد بتطور اللغة العربية

(٢) الأمثلة والمراجع المستحددة

(٣) المواد الإضافية المواد في الكتاب المدرسي لابد أن تقدم البيانات والأمثلة والأسئلة الزائدة المتعلقة بالمواد لتكون كفاءة الطلاب واسعة. ومن المواد المصاحبة التي تساعد على تحقيق أهداف بكفاءة مثل: دليل المعلم، وشرائط التسجيل، وكراسة التدريبات، وغير ذلك.

(د) المناسبة في الثقافة

يضمّ الموضوع موضوعات مرتبطة بالثقافة العربية والثقافة الإندونيسية كما يكون في أصول التدريس والكفاءة الأساسية. كما ينبغي أن يقدم هذه الثقافة وفقاً لضرورتها للدارس وفي دراسة قام بها يونس ١٩٧٩ م، وكان من بين أهدافها معرفة الموقف التي يحتاج إليها الدارس عند زيارته للدول العربية، وقد أسفرت النتائج عن أن الموقف التي يحتاج إليها الدارس هي: بيانات

شخصية، السكن، تحية الناس، العمل، وقت الفراغ، السفر، السوق، المطعم، الصحة والمرض، الخدمات.

ومن الموضوعات الثقافية التي ينبغي على المؤلف أن يقدمها للدارسين الأجانب الموضوعات الآتية كما أسفرت عنها دراسة ((طعيمة)) والتي يبدى الدارسون الأجانب اهتماما بها وميلا لقراءتها كان أهمها: مفهوم الإسلام وأركانه، حول القرآن الكريم (نزوله وسوره)، السنة النبوية (تعريفها، تدوينها، مكانتها في الإسلام)، سيرة الرسول صلى الله عليه وسلم، قصص الأنبياء، مصادر التشريع الإسلامي، العلاقة بين اللغة العربية والإسلام، حقوق الزوج والزوجة في الإسلام.^{٤٢}

هـ) التدريب والتقييم

الأنماط وتدرجات الاتصال. التدريبات في كتب تعليم اللغات الأجنبية نوعان وهما: تدريبات والتدريبات التي لازم عليها أن تقدم في الكتاب المدرسي تتكون من أربع نواح كما يلي: التدريبات الصوتية، التدريبات على قواعد الإملاء، تدريبات التحليل النحوي وتدرجات الكتابة.

وأساليب تقويم الأداء اللغوي للطلاب منها ما يجريه المعلم في الفصل ومنها ما يقوم به الطلاب في الكتاب، ومنها ما تقوم به إدارة البرنامج سواء قبل انتظام الطلاب فيه. فيكون تقويمهم تصنيفا لهم وتشخيصا لمستوى أدائهم، أو في منتصف البرنامج فيكون تقويمهم بنائيا، أو في نهاية البرنامج فيكون تقويمهم ختاميا، ولكل أسلوب من أساليب التقويم هذه هدفه وخصائصه وطريقة إعداده وإجراءاته. في هذا الفصل الحديث عن تقويم الأداء اللغوي عند الطلاب كما يرد ويهمنا في الكتاب المدرسي لتعليم العربية لغير الناطقين بها.

^{٤٢} محمود كامل الناقعة ورشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ١٤٥.

٢. تقويم لياقة العرض

في تقويم عرض الكتاب المدرسي ثلاث مؤشرات يجب أن يهتمّ بها،

وهي:

أ) التقنية في العرض

(١) طريقة العرض

كل الأبواب من الكتاب المدرسي لابد أن يشتمل فيه المواد المتعلقة بالمهارات اللغوية الأربعة. وفيها أيضا لابد أن يشتمل فيه على الأقلّ منشط الحماس مثل الصور، والحكاية، وتركيب الجملة، والأمثلة المستخدمة في الحياة اليومية المناسبة بالموضوع.

(٢) الترتيب في العرض

عرض المادة في الكتاب المدرسي لابد أن يكون ترتيبا وتنظيما من سهولتها إلى صعوبتها ومن البسيط إلى المركب ومن البيئة القريبة من الطلاب إلى البيئة البعيدة عنهم.

(٣) المتوازن بين الأبواب

شرح المادة بين الأبواب وبين أجزاء الأبواب فيه مقدم بالتمام وثبت على الاهتمام على أصول التدريس والكفاءة الأساسية. بالمهارات اللغوية الأربعة فلا بد أن يتوازن تقدم بين المهارات في كل وكذلك الأبواب.

ب) عرض التعليم

(١) التركيز على الطلاب عرض المادة في الكتاب المدرسي لابد أن يدفع الطلاب إلى التعليم الذاتي. وهو تنمية مهارات الاستقلال في تحصيل المعرفة عند الطالب وتمكينه من أن يوظف ما لديه من إمكانيات وما يستطيع الحصول عليه منها في سبيل قدرته على فهم البيئة المحيطة به

والاستجابة لها والتعامل معها وذلك باكتساب المهارات المتجددة
بتجدد العصر.

(٢) الترقية في نشاط العملي.

٣. تقويم لياقة اللغة

أ) صحة اللغة

يقصد بصحة اللغة هنا التزام المؤلف بقواعد النحو، والصرف،
والإملاء، وسلامة الصياغة اللغوية. ومن الأسئلة التي يمكن طرحها عند
تحليل الكتاب وتقويمه ما يلي: ما مدى صحة اللغة المستعملة في الكتاب؟
وإذا كانت بالكتاب أخطاء لغوية فما نسبة كل فيها؟ أي ما نسبة الأخطاء
النحوية؟ وما نسبة التراكيب غير الصحيحة؟ وإلى أي مدى يمكن تمييز
الأخطاء النحوية؟ وإلى أي مدى تمييز الأخطاء المطبعية من بين الأخطاء
الشائعة في الكتاب.

ب) اللغة الوسيطة

يقصد باللغة الوسيطة: استعمال لغة أخرى وسيلة لتدريس اللغة عند
الدارسين، أم كانت لغة مشتركة يفهمونها مع اختلاف لغاتهم الأم. العربية،
سواء أكانت هذه اللغة من اللغات الأم.

ج) اللغة الفصحى (لغة التراث)

وفي النهاية نقرر أن اللغة الفصيحة المعصرة هي التي ينبغي أن تسود
في كتب تعليم العربية للأسباب اللآتية: إن تعلمها يساعد الدارس على
الاتصال بالعرب والتكيف معهم مهما تباعدت المسافات واختلفت
الأقطار، وهذا يحقق له وظيفة اللغة الأساسية وهي القدرة على الاتصال
بالآخرين وتبادل المنافع بينهم. إنه بتعليم اللغة العربية المعاصرة يستطيع
الدارس مع جهد مبذول ما تعلمه وبين اتصاله بالتراث الفكري العربي. أن

يتصل بالتراث العربي في هذا بخلاف تعليمه للعامية، فإنها تحول بين إنه بتعلمه العربية الفصيحة يستطيع أن يفهم العامية، لأن العامية تنحدر من أصل عربي فصيح مع إجراء بعض التغيرات على اللفظة مثل القلب المكاني أو نحت الحروف أو ما شابه ذلك.

(د) مناسبة بتطور الدارسين

ينبغي أن يكون الكتاب المدرسي لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، ملائماً للمستوى الذي بلغه الطالب في تعلم اللغة العربية، ومستوى الطالب الحقيقي في اللغة العربية لا يحدده الصف الذي ينتمي إليه أو الدرجة التي حاز عليها في آخر امتحان له. فقد ينهي الطالب برنامجاً لغوياً معيناً، ويدرس الكتاب المقرر، ويجتاز الامتحان استخدامها، النهائي بالنجاح، ولكنه لم يستوعب المادة اللغوية جيداً ولا يستطيع وليس مستعداً فعلاً لبدء المرحلة التي تليها.

لاخلاف بين المشتغلين بتأليف كتب لتعليم العربية على أمرين: أولهما مراعاة المستوى اللغوي للدارسين وتأليف كتاب يتناسب مع ما اكتسبه هؤلاء الدارسون من مهارات في تعلم العربية في مرحلة سابقة. وبشكل أكثر إجرائية هناك فرق بين تأليف كتاب للقراءة للمستوى المبتدئ وتأليف كتاب آخر للقراءة للمستوى المتوسط. وثانيهما: مراعاة الصلة بين العربية واللغات عند الدارسين وتأليف كتاب يستثمر المؤلف فيه ما بين العربية ولغات الدارسين من وشائج.

٤. تقويم لياقة الإخراج

يقصد بالإخراج الوصف المادي للكتاب، والشكل الذي صدر فيه. سواء من حيث طباعته، أو من حيث حجمه، أو من حيث نوع الورق، أو من غير ذلك من جوانب تتصل بالشكل العام الذي صدر فيه الكتاب.

أ) حجم الكتاب هل هو من قطع الكبير (٢٨ ء ٢١ سم تقريبا) أو المتوسط (٢٤ X ١٨ سم تقريبا) أو الصغير (٢١ X ١٤ سم تقريبا).

ب) شكل غلاف الكتاب

(١) التصميم في غلاف الكتاب

أ) الوحدة في تقديم العناصر في ورقة الكتاب الأمامي والخلفي. وكذلك

بألوانه وصوره ونوعية أحرفه مرتبطة بعضهم بعضا. ووضع بالتخطيط

الأول. العناصر في ورقة الكتاب أو في محتويات الكتاب المناسب.

ب) مظهر مركز النقطة الجيد كالجاذبية الأولى من الكتاب المقرر في

دقة وضع عناصر التصميم التي تقدّم بين العناصر الأخرى حتى

توضح مظهر الكتابات والصور.

ج) تركيب العناصر مثل اسم الكتاب واسم المؤلف والصور

التوضيحية متوازن بحجم الكتاب.

د) تناسق الألوان في عناصر التصميم سيحضّر الحال المعين وسيوضّح

المواد في الكتاب.

(٢) نوعية الأحرف في غلاف الكتاب

أ) الأحرف المستخدمة جذابة وسهلة للقراءة.

ب) مقياس الأحرف المستخدمة في عنوان الكتاب أكبر و أعظم من

الأحرف الأخرى (اسم المؤلف والناشر).

ج) لون عنوان الكتاب تباين بلون خلفيته.

(٣) استعمال الحروف

أ) لا يستخدم أنواع الحروف الكثيرة

ب) لا يستخدم الحروف الزيني ونوع الحروف مناسب بنوع الحروف

في محتويات الكتاب.

ج) شكل محتويات الكتاب

(١) تصوير محتويات الكتاب الصور

- (أ) محتويات الكتاب تقدر على تصوير المواد التعليمية و تعبر طبيعة
 (ب) شكل الصور ولونها ومقياسها مطابق بالظاهر. مثلا هناك صورة
 وكذلك يستخدم اللون المطابق بلونهما الظاهر. القرورة والغالون،
 فلا بد أن يتوازن مقياسهما الأصغر والأكبر.
 (ج) القوام في حل العناصر من نظام وضعها مناسب بالشكل المقرر.
 (د) التفريق بين الفقرات واضح.

(٢) التناسق في شكل محتويات الكتاب

- (أ) وضع العناصر من محتويات الكتاب مثل الموضوع والموضوع.
 (ب) الفسحة بين النص والصور التوضيحية متناسب الفرعي والنص
 والبيان من الصور ورقم الصفحة متوازن ومتناسب.

(٣) الكمال في شكل محتويات الكتاب

- (أ) يكتب موضوع الباب كاملا مع رقم الباب مثلا الباب الأول الباب
 الثاني وغير ذلك.
 (ب) الصور التوضيحية والوصف من الصور واضح وسهل الفهم
 ومناسب بمحتويات الكتاب.

(٤) قوة الفهم في شكل محتويات الكتاب

- (أ) وضع الزينة التي تحتها كالحلفية في الصفحة لاتعرقل وضوح إرسال
 المعلومات في النص إلى الطلاب.
 (ب) يتم وضع الموضوع والموضوع الفرعي والصور التوضيحية وشرح
 الصور وفقا للنمط المقرر حتى لا يثبط فهم الطلاب.

(٥) طباعة محتويات الكتاب

(أ) الطباعة البساطة

لايستخدم أنواع الحرف كثيرا وعلى الأكثر يستخدم نوعان من الأحرف لكي لايعرقل الطلاب في فهم المعلومات. ولازم أن لايستخدم الحروف الذي جنسه زيني. وأما استخدام نوع الحروف مثل الخط الغامق الذي يستخدمه لحاجة في اختلاف مستوى الكلمات والجمل المهمة.

(ب) الطباعة سهلة القراءة

المسافة بين الصفوف في تركيب النص لا أقرب ولا أبعد بعضهم بعضا والمسافة بين الأحرف أيضا.

ك. جدوى المحتوى وجدوى اللغة في الكتاب المدرسي

١. الوكالة الوطنية لمعايير التعليم (BNSP)

يوجد في إندونيسيا مؤسسة تدير المعايير التعليمية على وجه التحديد، وهي وكالة معايير التعليم الوطنية (BNSP). الوكالة الوطنية لمعايير التعليم هي المؤسسة المعتمدة لتحديد معايير واختيار جدوى الكتاب المدرسي في مرحلتي التعليم الابتدائي والثانوي. هناك أربعة معايير يجب الوفاء بها، وهي جدوى المحتوى، وملاءمة اللغة، وجدوى الرسم وجدوى العرض.

(أ) جدوي محتويات الكتاب

يجب أن تفي جدوى محتويات الكتاب المدرسي أو الكتاب بالعديد من العناصر التي يجب الوفاء بها، وهذه العناصر هي:^{٤٣} مطابقة وصف المادة لمعايير الكفاءة والكفاءات الأساسية الواردة في المنهج، ودقة المادة و مواد دعم التعليم.

^{٤٣} Mansur Muslich, Op.Cit., h. ٢٩٢.

في منهج ٢٠١٣ كما هو مكتوب في اللائحة الحكومية رقم ٣٢ لعام ٢٠١٣ بشأن معايير التعليم الوطنية، تنص المادة ١ الفقرة ٢٣ على أن الكتاب المدرسي هي مصادر التعلم الرئيسية لتحقيق الكفاءات الرئيسية (KD) والكفاءات الأساسية (KI). لذلك، فإن تغيير المناهج يؤدي إلى أن يكون العنصر الأول في جدوى المحتوى أيضا وفقا للكفاءات الرئيسية (KD) والكفاءات الأساسية (KI)، وليس وفقا لمعايير الكفاءات (SK) والكفاءات الأساسية (KD).

يوضح منصور مصلح في كتابه أن ملاءمة مواد الكفاءات الرئيسية (KD) والكفاءات الأساسية (KI) يجب أن تستوفي أيضا العديد من المؤشرات التي يجب الوفاء بها، وهي:^{٤٤}

(١) المعدات المادية

اكتمال المواد هنا في شكل مواد مقدمة على الأقل تحتوي على جميع جوانب الكفاءات الرئيسية (KD) والكفاءات الأساسية (KI) التي تمت صياغتها في المناهج الدراسية.

(٢) اتساع المواد

يجب أن يكون عرض المفاهيم وتعريفات المبادئ والإجراءات والأمثلة والتدريب المتضمن في الكتاب المدرسي متوافقا مع احتياجات المواد الرئيسية ويدعم تحقيق الكفاءات الرئيسية (KD) والكفاءات الأساسية (KI).

(٣) العمق المادي

يجب أن تحتوي المواد الموجودة في الكتاب المدرسي على تفسيرات تتعلق بالمفاهيم والتعاريف والمبادئ والإجراءات والأمثلة والتدريب حتى يتمكن

^{٤٤} Mansur Muslich, Ibid., h. ٢٩٦-٢٩٧.

الطلاب من التعرف على المعرفة الجديدة وتحديد لها وبناءها. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن تكون المادة المكتوبة متوافقة مع المجالات المعرفية والعاطفية والنفسية الحركية ومطلوبة من قبل الكفاءات الرئيسية (KD) والكفاءات الأساسية (KI)، ويتم تعديل صعوبة المادة وتعقيدها وفقا لمستوى التطور المعرفي للطلاب.

لدقة المواد والمؤشرات التي يجب الوفاء بها هي:

(١) دقة المفاهيم والتعاريف

يجب تقديم المواد في الكتاب المدرسي بدقة لتجنب المفاهيم الخاطئة، ويجب صياغة المفاهيم والتعاريف بشكل صحيح (محددة جيدا) لدعم تحقيق الكفاءات الرئيسية (KD) والكفاءات الأساسية (KI).

(٢) دقة المبدأ

المبدأ هنا هو جانب يستخدم لتطوير نظرية. يجب صياغة المبادئ الواردة في الكتاب المدرسي بدقة حتى لا تسبب تفسيرات متعددة. هناك ثلاثة مبادئ في إعداد الكتاب المدرسي، وهي مبدأ الملاءمة، بمعنى الربط، يجب أن تكون المواد المكتوبة ذات صلة بتحقيق الكفاءات الرئيسية (KD) والكفاءات الأساسية (KI) المرادة تحقيقه؛ مبدأ التناسق يعني الاتساق، إذا كانت الكفاءات الأساسية التي يجب إتقانها هي أربعة أنواع، يجب أن تغطي المناقشة في الكتاب أربعة أنواع؛ يعني مبدأ الملاءمة أن المواد التي يتم تعليمها يجب أن تكون كافية لمساعدة الطلاب على إتقان الكفاءات التي يجب تعليمها، ويجب ألا تكون المادة قليلة جدا وليست كثيرة جدا، إذا كان القليل جدا سيكون أقل فائدة في تحقيق الكفاءات الرئيسية (KD) والكفاءات الأساسية (KI)، إذا كان أكثر من اللازم سوف يضيع الوقت دون داع في دراسته.

٣) دقة الإجراءات

يجب صياغة الإجراءات بدقة حتى لا يرتكب الطلاب أخطاء بشكل منهجي.

٤) دقة الأمثلة والحقائق والرسوم التوضيحية

يجب أن تكون المواد الموجودة في الكتاب المدرسي مزودة بأمثلة وحقائق ورسوم توضيحية دقيقة.

٥) دقة الأسئلة

يجب أن تكون الأسئلة في الكتاب المدرسي دقيقة، وذلك بهدف بناء إتقان الطلاب لمفاهيم ومواد الكتاب.

ب) جدوى لغة الكتاب المدرسي

يجب أيضا مراعاة اللغة المستخدمة في الكتاب المدرسي من معايير لغوية مختلفة. من خلال اللغة الجيدة والصحيحة، يمكن نقل جميع الرسائل والمعلومات التي سيتم نقلها بواسطة الكتاب المدرسي بشكل صحيح. لذلك، تصبح اللغة أحد معايير التقييم في الكتاب المدرسي أو الكتاب المدرسي.

المؤشرات في تقويم الأهلية اللغوية التي وضعتها وكالة معايير التعليم الوطنية (BSNP)، وهي:^{٤٥}

١) مدى ملاءمة المستوى اللغوي مع مستوى تطور الطالب

مؤشرات استخدام اللغة في الكتاب المدرسي أو النصوص وفقا لمستوى تطور الطالب موجهة إلى عدة جوانب يجب الوفاء بها، وهي:

^{٤٥} Pusat Kurikulum dan Perbukuan, <http://Puskurbuk.Net/Web/Penilaian-Buku-Teks-Pelajaran>, html, h. ٣٠٤-٣٠٥.

أ) التوافق مع مستوى التطور الفكري

يجب أن تكون اللغة المستخدمة في الكتاب المدرسي متوافقة مع المستوى الفكري للطلاب (يمكن للطلاب التخيل بشكل تخيلي).

ب) التوافق مع مستوى التطور العاطفي الاجتماعي

يجب أن تكون اللغة المستخدمة في الكتاب المدرسي متوافقة مع النضج العاطفي الاجتماعي للطلاب مع الرسوم التوضيحية التي توضح المفاهيم التي تتراوح من البيئة المحلية إلى البيئة العالمية.

٢) استخدام لغة التواصل

مؤشرات استخدام لغة التواصل موجهة إلى الجوانب التالية:^{٤٦}

أ) سهولة قراءة الرسائل

يجب أن تستخدم الرسائل المقدمة في الكتاب المدرسي لغة مثيرة للاهتمام، وواضحة، ومباشرة في الهدف، ولا تسبب معنى مزدوجا، وتستخدم جملا فعالة، وهي شائعة في الاتصال الإندونيسي المكتوب. "تتأثر قابلية قراءة الرسائل بقدرة الطلاب على القراءة، ودقة قواعد اللغة، وبنية اللغة، واختيار الكلمات، وأسلوب اللغة المستخدمة.

ب) تحديد قواعد اللغة

يجب أن تشير الكلمات أو الجمل المستخدمة في الكتاب المدرسي إلى قواعد اللغة الجيدة والصحيحة.

٣) استخدام اللغة يفرض متطلبات التماسك والتكامل في تدفق التفكير مؤشرات الترابط والتكامل في تدفق الفكر في استخدام اللغة موجهة إلى الجوانب التالية:

^{٤٦} B.P. Sitepu, Penulisan Buku Teks Pelajaran Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠١٢, h. ١٢٠

أ) التماسك والترابط بين الفصول. يجب أن يعكس إرسال الرسائل بين فصل مع الفصول المجاورة الأخرى علاقة منطقية.

ب) بالترابط بين الفقرات. يجب أن يعكس إرسال الرسائل بين الفقرات أيضا علاقة منطقية.

طلاب مدرسة التساوية مدرجون في سن المراهقة. اللغة في هذا المستوى هي لغة تطورت. حيث استوعب المراهقون العديد من اللغات من بيئتهم، بدءا من البيئة الأسرية، ومكان الإقامة، والمدرسة، وخاصة البيئة الاجتماعية.

٢. نظرية ويليام فرانسيس ماجكي

هناك أربعة جوانب مهمة في تحليل تصميم تعليم اللغة وفقا لويليام فرانسيس ماجكي، وهي: الاختيار، والتدرج، والعرض، والتكرار.

أ) الاختيار

الاختيار هو اختيار المواد من المصادر. مثل اختيار المواد المطلوب دعوتها، وعناصر القواعد، والمعنى، والدلالات، والقواعد، وخاصة المفردات. عند اختيار المفردات، يمكننا تحليل التردد، والمدى (المسافة)، والتوافر، والتغطية، والقدرة على التعلم (المعايير النفسية والتكميلية).^{٤٧} تعتبر هذه المرحلة مرحلة مهمة في تحليل مواد تعليم اللغة العربية لأن جودة عمل الاختيار تحدد جودة تصميم تعليم اللغة. هناك العديد من المبادئ التي يقوم عليها نشاط الاختيار هذا، وأهداف التعلم، ومستوى قدرة الطالب، وطول الوقت المدروس، واختيار النوع المدروس، فضلا عن إمكانية عوامل التعلم.^{٤٨}

^{٤٧} Mulyanto Sumardi, Pengajaran Bahasa Asing: Sebuah Tinjauan Dari Segi Metodologi Jakarta: Bulan Bintang, ١٩٧٥, h. ٤٢

^{٤٨} Nurhadi, Tata Bahasa Pendidikan, Landasan Penyusunan Buku Pelajaran Bahasa Semarang, IKIP Semarang Press ١٩٩٥, h. ٤٠٢

(ب) التدرج

التدرج (الفرز) هو طريقة لكيفية ترتيب المواد التي تم اختيارها لتكون منظمة. وفقا لكومينيوس، يجب وضع التدرج (التسلسل) جيدا أولا مع عرض تقديمي وأمثلة جيدة. وفقا لوليان فرانسيس ماجكي، هناك جانبان رئيسيان لهذا التدرج، وهما التجميع على أساس التوازي والتدرج على أساس المبادئ النفسية.

(ج) العرض

العرض هو وسيلة يمكن من خلالها نقل المواد التي تم اختيارها وفرزها وفهمها بسهولة من قبل الطلاب. أما بالنسبة لنموذج العرض، أي: إجراء التمايز، وشرح قاعدة من خلال ترجمة الشرح إلى اللغة الأولى للمتعلم. إجراءات موثوقة، باستخدام الأشياء، والإجراءات، والمواقف لوصفها. الإجراءات التصويرية واستخدام الصور. الإجراءات السياقية، تفسيرات التعريف.

(د) التكرار

الهدف النهائي لتعلم اللغة هو أن تكون قادرا على استخدام اللغة شفها وكتايايا. لهذا السبب، من الضروري التعود على التدريبات المتكررة. لذلك يمكن استنتاج أن التكرار هو خطوة يتم اتخاذها بحيث يمكن لمدرسي اللغة تقديم المادة إلى مهارات لغوية جاهزة للاستخدام. يتم ضبط مجموعة التكرار على المهارات اللغوية، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

٣. معايير اختيار المواد التعليمية

في اختيار المواد التعليمية وإعدادها، هناك عدة مبادئ يجب الالتزام بها،

وهي:^{٤٩}

^{٤٩} Ali Mudhofir, Aplikasi Pengembangan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan dan Bahan Ajar Dalam Pendidikan Agama Islam Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, ٢٠١١, h. ١٣٠.

أ) مبدأ الصلة

يجب أن تكون المواد التعليمية ذات صلة أو مرتبطة أو مرتبطة بتحقيق معايير الكفاءة والكفاءات الأساسية. على سبيل المثال، إذا كانت الكفاءة التي يُتوقع أن يتقنها الطلاب في شكل حفظ الحقائق، فيجب أن تكون المادة التعليمية التي يتم تعليمها في شكل حقائق أو مادة حفظ.

ب) مبدأ التناسق

إذا كانت الكفاءات الأساسية التي يجب على الطلاب إتقانها هي أربعة أنواع من حيث أربع مهارات في اللغة العربية، فيجب أن تشمل المواد التعليمية التي يجب إعدادها ويجب تعليمها أيضا على أربع المهارات اللغوية.

ج) مبدأ الكفاية

بمعنى أن المواد التي يتم تعليمها يجب أن تكون كافية لمساعدة الطلاب على إتقان الكفاءات التي يتم تعليمها. وأضاف نور صالح وأولين نهي أن المبدأ الذي يجب مراعاته في إعداد المواد التعليمية هو مبدأ التغطية ومبدأ الكفاية. يتعلق مبدأ تغطية المواد التعليمية باتساع وعمق المواد التعليمية، ومبدأ الملاءمة هو ما إذا كانت المادة كافية أم لا للمساعدة في تحقيق التمكن من الكفاءات الأساسية التي تم تحديدها.^{٥٠}

بالإضافة إلى ذلك، يجب أن تفي المواد التعليمية التي سيتم تسليمها للطلاب في التعلم بالمعايير التالية، ذات الصلة بمعايير كفاءة المادة والكفاءات الأساسية التي يجب على الطلاب تحقيقها، والمواد التعليمية هي محتوى تعليمي وتفصيل لمعايير الكفاءة والكفاءات الأساسية هذه، وتوفير الحافز للطلاب لمزيد من الدراسة، فيما يتعلق بالمواد السابقة، يتم ترتيب المواد بشكل منهجي من البسيط إلى المعقد، والعملي، والمفيد للطلاب،

^{٥٠} Nur Sholeh dan Ulin Nuha, Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab Yogyakarta: Diva Press, ٢٠١٣, Cet. ١, h. ١٩٠.

وفقا للأوقات، يمكن الحصول عليها بسهولة، يجذب اهتمام الطلاب، يحتوي على الرسوم التوضيحية التي تجذب قلوب الطلاب، يأخذ في الاعتبار جوانب اللغة التي تتوافق مع قدرات الطلاب، ويرتبط ارتباطا وثيقا بالدروس الأخرى، ويحفز الأنشطة الشخصية للطلاب الذين يستخدمونها، ويتجنب المفاهيم الغامضة حتى لا يربك الطلاب، وله وجهة نظر رؤية واضحة وراسخة، تميز المواد التعليمية للأطفال والكبار، تقدير الفروق الشخصية للطلاب الذين يستخدمونها.^{٥١}

ل. تعليم اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة

١. تعريف تعليم اللغة العربية

وفقا لميارسو، التعلم هو تعليم أو جهد يتم تنفيذه عن قصد، بأهداف محددة مسبقا وتنفيذها قبل تنفيذ العملية، تحت السيطرة. وفي الوقت نفسه، وفقا لـ كيمف فإن التعلم عملية معقدة تتكون من وظائف وأجزاء مترابطة مع بعضها البعض ومنظمة منطقيا لتحقيق النجاح في التعليم. النجاح في التعلم هو عندما يتمكن الطلاب من تحقيق الأهداف المرجوة في أنشطتهم التعليمية.^{٥٢}

بينما يقترح سميث وراغان أن التعلم هو نشاط لتقديم المعلومات في مساعدة الطلاب على تحقيق الأهداف، وخاصة أهداف الطلاب في التعلم. في نشاط التعلم هذا، يمكن للمدرس توجيه الطلاب ومساعدتهم وتوجيههم للحصول على المعرفة والفهم في شكل تجربة تعليمية، أو طريقة لكيفية إعداد تجربة تعليمية للطلاب.^{٥٣}

بينما تعتبر اللغة وسيلة تواصل بين أفراد المجتمع على شكل رموز صوتية ينتجها كلام الإنسان. اللغة العربية نفسها هي أداة اتصال في شكل رموز صوتية

^{٥١} Iskandar Wassid dan Dadang Sunendar, Strategi Pembelajaran Bahasa Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠١٣, Cet. ٤, h. ١٧٢.

^{٥٢} Rusmono, Strategi Pembelajaran Dengan Problem Based Learning Itu Perlu Bogor: Ghalia Indonesia, ٢٠١٢, h. ٦.

^{٥٣} Rusmono, Ibid., h. ٦-٧.

تنتجها أدوات الكلام البشري المستخدمة بين أفراد المجتمع في منطقة شبه الجزيرة العربية. وبحسب أحمد الهاشمي، فإن معنى اللغة العربية هو الأصوات التي تحتوي على بعض الحروف الهجائية.^{٥٤}

لذلك، استنتجت الباحثة أن تعليم اللغة العربية هو جهد بُذلت لتكون قادرا على اكتساب خبرة تعليمية في شكل حروف حجية يستخدمها العرب في التواصل والتفاعل الاجتماعي شفهيًا وكتابيًا.

٢. أهداف تعلم اللغة العربية

تعلم اللغة العربية له الأهداف التالية:^{٥٥}

أ) تنمية القدرة على التواصل باللغة العربية محادثة وكتابة، وتشمل أربع مهارات لغوية هي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

ب) رفع مستوى الوعي بأهمية اللغة العربية كواحدة من اللغات الأجنبية لتصبح أداة التعلم الرئيسية وخاصة في دراسة مصادر التعاليم الإسلامية.

ج) تطوير فهم العلاقات المتبادلة بين اللغة والثقافة وتوسيع الآفاق الثقافية.

بعد دراسة اللغة العربية، من المتوقع أن يكون لدى الطلاب القدرة على الوصول إلى المعرفة واستخدام اللغة العربية كوسيلة لفهم تعاليم ومصادر التعاليم الإسلامية بشكل صحيح وكذلك الحصول على نظرة ثاقبة عبر الثقافات.

م. الكفاءات الأساسية والكفاءات الرئيسية لتعليم اللغة العربية للفصل الثامن في

المدرسة المتوسطة

الكفاءات الأساسية هي الكفاءات التي يتم تجميعها في جوانب المواقف والمعرفة والمهارات (العاطفية والمعرفية والحركية النفسية) التي يجب أن يتعلمها الطلاب

^{٥٤} Rusmono, Ibid., h. ٦-٧.

^{٥٥} Departemen Agama RI, permenag nomor ٢ tahun ٢٠٠٨, lampiran ٣a Bab VI SK-KD PAI dan Bahasa Arab MI

للمدرسة والفصل ومستوى المادة.^{٥٦} في هذه الكفاءة الأساسية، هناك أربع مجموعات من الكفاءات المترابطة، وهي: المواقف الدينية والمواقف الاجتماعية والمعرفة وتطبيق المعرفة.

الكفاءات الرئيسية هي محتويات أو كفاءات تتكون من المواقف والمعرفة والمهارات المستمدة من الكفاءات الأساسية التي يجب أن يتقن الطلاب.^{٥٧} فيما يلي الكفاءات الأساسية والكفاءات الرئيسية لمواد اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة وفقا لوزارة التعليم والثقافة:

الفصل الثامن للفصل الدراسي الفردي

الكفاءات الأساسية	الكفاءات الرئيسية
١. احترام وإحياء تعاليم الدين المعتمد.	١,١ الشكر لفرصة تعليم اللغة العربية كلغة تعليم للتواصل الدولي ولغة التعليم للكنوز الإسلامية المتجسدة في روح التعليم.
٢. احترام وإحياء بصدق، ومنضبط، ومسؤول، وسلوك رعاية (التسامح، والتعاون المتبادل)، ومهذب، وواثق في التفاعل الفعال مع البيئة الاجتماعية والطبيعية في تناول الجمعية ووجودها.	٢,١ أظهر سلوكا صادقا وواثقا في التواصل مع البيئة الاجتماعية حول المنزل والمدرسة. ٢,٢ إظهار السلوك التحفيزي الداخلي (الجوهري) لتنمية المهارات اللغوية. ٢,٣ إظهار موقف مسؤول في ممارسة اللغة العربية كلغة اتصال دولي وتقديم ودراسة الكنوز الإسلامية.

^{٥٦} Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan, Kurikulum ١٣ Kompetensi Dasar Sekolah Menengah Pertama SMP Madrasah Tsanawiyah MTS Perangkat Kelengkapan Dokumen Kurikulum ٢٠١٣, h.٥.

^{٥٧} Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan, Ibid., h.٦.

<p>٣. فهم وتطبيق المعرفة (الواقعية والمفاهيمية والإجرائية) بناء على الفضول حول العلوم والتكنولوجيا والفنون والثقافة المتعلقة بالظواهر والأحداث المرئية</p>	<p>٣,١ التعرف على أصوات الكلمات والعبارات والجمل العربية المتعلقة بما يلي: الساعة، يومياتنا في المدرسة، يومياتنا في البيت على حد سواء شفويا وكتابيا.</p> <p>٣,٢ النطق بأصوات الكلمات والعبارات والجمل العربية المتعلقة بما يلي: الساعة، يومياتنا في المدرسة، يومياتنا في البيت.</p> <p>٣,٣ البحث عن معنى أو فكرة نطق الكلمات والعبارات والجمل العربية المتعلقة بما يلي: الساعة، يومياتنا في المدرسة، يومياتنا في البيت.</p>
<p>٤. المعالجة والعرض والاستدلال في المجال الملموس (باستخدام وتحليل وتجميع وتعديل وإنشاء) وعوالم مجردة (الكتابة والقراءة والعد والرسم والتأليف) وفقا لما تم تعلمه في المدرسة والمصادر الأخرى الموجودة جميعها وجهة نظر / نظرية.</p>	<p>٤,١ إظهار التعبيرات البسيطة حول الموضوع الساعة، يومياتنا في المدرسة، يومياتنا في البيت من خلال الاهتمام ببنية النص والعناصر اللغوية الصحيحة وفي سياقها</p> <p>٤,٢ إعرض الأمثلة على التعبيرات البسيطة للتوضيح والسؤال والرد حول: الساعة، يومياتنا في المدرسة، يومياتنا في البيت من خلال الاهتمام ببنية النص والعناصر اللغوية</p>

	<p>الصحيحة وفي سياقها.</p> <p>٤,٣ تقديم مجموعة متنوعة من المعلومات الشفهية البسيطة حول الساعة، يومياتنا في المدرسة، يومياتنا في البيت.</p> <p>٤,٤ الإظهار عن المعلومات كتابة عن الساعة، يومياتنا في المدرسة، يومياتنا في البيت في مجموعة متنوعة من الهياكل اللغوية البسيطة على وجه التحديد.</p> <p>٤,٥ كتابة نصا بسيطا حول الموضوع الساعة، يومياتنا في المدرسة، يومياتنا في البيت من خلال الاهتمام ببنية النص والعناصر اللغوية الصحيحة حسب السياق.</p>
٥. التركيب	<p>الثلة عن الساعة، الجملة الإسمية، الجملة الفعلية والفاعل المفرد، المفعول به، الجملتان وأنواع الجمع</p>

الفصل الثامن للفصل الدراسي الزوجي

الكفاءات الأساسية	الكفاءات الرئيسية
١. احترام وإحياء تعاليم الدين المعتمد.	١,١ الشكر لفرصة تعليم اللغة العربية كلغة تعليم للتواصل الدولي ولغة التعليم

	<p>للكنوز الإسلامية المتجسدة في روح التعليم.</p>
<p>٢. احترام وإحياء بصدق، ومنضبط، ومسؤول، وسلوك رعاية (التسامح، والتعاون المتبادل)، ومهذب، وواثق في التفاعل الفعال مع البيئة الاجتماعية والطبيعية في متناول الجمعية ووجودها.</p>	<p>٢,١ أظهر سلوكا صادقا ووثقا في التواصل مع البيئة الاجتماعية حول المنزل والمدرسة.</p> <p>٢,٢ إظهار السلوك التحفيزي الداخلي (الجوهري) لتنمية المهارات اللغوية.</p> <p>٢,٣ إظهار موقف مسؤول في ممارسة اللغة العربية كلغة اتصال دولي وتقديم ودراسة الكنوز الإسلامية.</p>
<p>٣. فهم وتطبيق المعرفة (الواقعية والمفاهيمية والإجرائية) بناء على الفضول حول العلوم والتكنولوجيا والفنون والثقافة المتعلقة بالظواهر والأحداث المرئية</p>	<p>٣,١ التعرف على أصوات الكلمات والعبارات والجمل العربية المتعلقة بما يلي: المهنة، اللاعبون الرياضيون، المهنة الطبية، أدوات المرضى على حد سواء شفويا وكتابيا.</p> <p>٣,٢ النطق بأصوات الكلمات والعبارات والجمل العربية المتعلقة بما يلي: المهنة، اللاعبون الرياضيون، المهنة الطبية، أدوات المرضى.</p> <p>٣,٣ البحث عن معنى أو فكرة نطق الكلمات والعبارات والجمل العربية المتعلقة بما يلي: المهنة، اللاعبون الرياضيون، المهنة الطبية، أدوات</p>

	المرضى.
<p>٤. المعالجة والعرض والاستدلال في المجال الملموس (باستخدام وتحليل وتجميع وتعديل وإنشاء) وعوالم مجردة (الكتابة والقراءة والعد والرسم والتأليف) وفقا لما تم تعلمه في المدرسة والمصادر الأخرى الموجودة جميعها وجهة نظر / نظرية.</p>	<p>٤,١ إظهار التعبيرات البسيطة حول الموضوع المهنة، اللاعبون الرياضيون، المهنة الطبية، أدوات المرضى من خلال الاهتمام ببنية النص والعناصر اللغوية الصحيحة وفي سياقها</p> <p>٤,٢ إعرض الأمثلة على التعبيرات البسيطة للتوضيح والسؤال والرد حول: المهنة، اللاعبون الرياضيون، المهنة الطبية، أدوات المرضى من خلال الاهتمام ببنية النص والعناصر اللغوية الصحيحة وفي سياقها.</p> <p>٤,٣ تقديم مجموعة متنوعة من المعلومات الشفهية البسيطة حول المهنة، اللاعبون الرياضيون، المهنة الطبية، أدوات المرضى.</p> <p>٤,٤ الإظهار عن المعلومات كتابة عن المهنة، اللاعبون الرياضيون، المهنة الطبية، أدوات المرضى في مجموعة متنوعة من الهياكل اللغوية البسيطة على وجه التحديد.</p> <p>٤,٥ كتابة نصا بسيطا حول الموضوع المهنة، اللاعبون الرياضيون، المهنة</p>

	<p>الطبية، أدوات المرضى من خلال الاهتمام ببنية النص والعناصر اللغوية الصحيحة حسب السياق.</p>
٥. التركيب	<p>(أن-لن-ل) + فعل مضارع: المصدر الصريح : الفعل الماضي: الجملة الفعلية</p>

مراجع

أ. مراجع العربية

رشدي أحمد طعيمة، مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي، القاهرة: دار الفكر العربي.

محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، إيسيسكو: الرباط، ٢٠٠٣.

محمد صلاح الدين مجاور، تدريس اللغة العربية با لمرحلة الإبتدائية، ط ٣ الكويت : دار القلم، ١٩٨٠.

رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، أمريكا: جامعة مينيسوتا، ١٩٨٠.

ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بها، الرياض: دار الغالي، دون السنة.

على أحمد مذكور ورشدي أحمد طعيمة، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، رياض: دار الفكر العربي، ٢٠١٠.

ب. مراجع الإندونيسية

Abidin, Yunus *Desain Sistem Pembelajaran dalam Konteks Kurikulum* ٢٠١٣, Bandung: PT. Refika Aditama, ٢٠١٤.

Al-Qashiri, Maufiq Abdullah, *Muqtarohat La 'Adada Al-Kitab Al-Ta'limi Fi Al-Lughohi Al-Arobiyat*, Kuala Lumpur: Al-Jami'ah Al-Wathonniyah.

Ashari, Khalidun, *Problematika Pemilihan Materi Mufrodad Menurut Perspektif Rusydi Ahmad Thu'aimah*. Jurnal Al-Ittijah, No. ٢, ٢٠٢٠.

Depag RI, Permenag Nomor ٢ Tahun ٢٠٠٨, Lampiran ٣A Bab VI SK-KD PAI dan Bahasa Arab MI

- Ekomadyo, Agus S, *Prospek Penerapan Metode Analisis Isi dalam Penelitian*, Jurnal Ilmu Pengetahuan dan Teknologi dan Seni ITB, No. 2, Vol. 10, Agustus 2006.
- Hadi, Amirul. *Metode Penelitian Pendidikan*, Bandung: Pustaka Setia, 1998.
- Hadi, Nurul, *Analisis Content Buku Ajar Bahasa Arab Pendekatan Sainifik Kurikulum 2013 Kelas I Madrasah Ibtidaiyah Terbitan Kementerian Agama Republik Indonesia 2013*, Ijaz Arabi: Jurnal Bahasa Arab, Vol. 1 No. 1/2018.
- Hadi, Nurul. *Analisis Content Buku Ajar Bahasa Arab Pendekatan Sainifik Kurikulum 2013 Kelas I Madrasah Ibtidaiyah Terbitan Kementerian Agama Republik Indonesia 2013*.
- Hamalik, *Media Pendidikan*, Bandung: Citra Aditya Bakti, 1994.
- Hamalik, Oemar, *Kurikulum dan Pembelajaran*, Jakarta: Bumi Aksara, 2001.
- Hermawan, Acep *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, 2009.
- <https://badanbahasa.kemdikbud.go.id/> Diakses Pada Tanggal 16 April 2022, 04,12
- Idris, Muhammad, Anthonius Palimbong, dan Jamaludin, *Pemanfaatan Media Gambar Untuk Meningkatkan Hasi Belajar Siswa Pada Pembelajaran IPS Kelas IV SD Impres Salabenda*, Jurnal Kreatif Tadulako, Vol. 4, No.11.
- Ilyan, Ahmad Fuad Mahmud, *Al-Maharat al-Lughawiyyah: Mahiyatuha wa Tharaiq Tadrishiha*, Dar al-Muslim Li al-Nasyr wa al-Tauzi', Riyadh, 1992.
- Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan, Kurikulum 13 Kompetensi Dasar Sekolah Menengah Pertama SMP Madrasah Tsnawiyah MTS Perangkat Kelengkapan Dokumen Kurikulum 2013.

- Majid, Abdul & Chaerul Rochman, *Pendekatan Ilmiah Dalam Implementasi Kurikulum ٢٠١٣*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١٤.
- Majid, Abdul, *Perencanaan Pembelajaran: Mengembangkan Standar Kompetensi Guru* Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٧.
- Mastutik, Nur Aini Puji & Mirwan Ahmad Taufiq, *Analisis Pemelihan Kosakata dalam Buku Ajar Perspektif Rusydi Ahmad Thu'aimah*, Al-Ittihad: Jurnal Keilmuan dan Kependidikan Bahasa Arab Vol. ١٣ No. ٢, December ٢٠٢١.
- Moleong, Lexy J, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١٢.
- Mudhofir, Ali. *Aplikasi Pengembangan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan dan Bahan Ajar Dalam Pendidikan Agama Islam*, Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, ٢٠١١.
- Muhtarom, Suharsono, Syaefudin, *Analisis Materi Buku Ajar Bahasa Arab Sekolah Menengah Pertama Terpadu Rabbi Radhiah Rejang Lebong*, Jurnal Lahjah Arabiah Januari ٢٠٢٢, Vol.٣, No.١.
- Mulyasa, Enco, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum ٢٠١٣: Perubahan dan Pengembangan Kurikulum ٢٠١٣*, Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠١٣.
- Mulyasa, *Pengembangan Dan Implementasi Kurikulum ٢٠١٣*, Bandung: PT.Remaja Rosdakarya, ٢٠١٤, Cet-IV.
- Mun'im, Abdul. *Analisis Kontrastif Bahasa Arab & Bahasa Indonesia*. PT.Pustaka Al Husna Baru. Jakarta. ٢٠٠٤.
- Muslich, Mansur, *Text Book Writing: Dasar-Dasar Pemahaman, Penulisan, dan Pemakaian Buku Teks*, Yogyakarta: Ar.Ruzz Media, ٢٠١٠.
- Nawawi, Hadari, *Metodologi Penelitian Bidang Sosial*, Yogyakarta: Gajah Mada Univercity Press, ١٩٩٩.
- Nurhadi, *Tata Bahasa Pendidikan, Landasan Penyusunan Buku Pelajaran*, Bahasa Semarang, IKIP Semarang Press ١٩٩٠.

- Peraturan Pemerintah PP Republik Indonesia Nomor 32 tahun 2013 tentang perubahan atas peraturan pemerintah Nomor 19 tahun 2005 tentang Standar Nasional Pendidikan SNP, <http://bsnp-indonesia.org>, diakses pada tanggal 03 Oktober 2019.
- Pransiska, T. *Buku Teks Al-Lughah Al-'Arabiyah Al-Mu'āshirah Bagi Penutur Non Arab. Desain, Kontruksi Dan Implementasi*. Al-Fikra. Jurnal Ilmiah Keislaman. 17(1). 2018. h. 10.
- Prastowo, Andi, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, Yogyakarta, Diva Press, 2011.
- Pusat Kurikulum dan Perbukuan, <http://Puskurbuk.Net/Web/Penilaian-Buku-Teks-Pelajaran>, html, h. 304-305.
- Pusat Kurikulum dan Perbukuan, <http://Puskurbuk.Net/Web/Penilaian-Buku-Teks-Pelajaran>, html, Diakses Pada Tanggal 11 Januari 2020 Pukul 20,00 WIB
- Rahma, Sutri & Muftahur Rohman, *Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kurikulum 2013*, Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab, Vol. 2, No.2.
- Riska Ariska Yahya, *Analisis Buku Teks Nahwu Al-Miftah Di Madrasah Diniyah Raudhotut Tholibin Purbolingo*. Tesis, 2018, h. 17.
- Rosyidi, Abd. Wahab & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN-Maliki Press, 2009, No. 11.
- Rusmono, *Strategi Pembelajaran Dengan Problem Based Learning Itu Perlu*, Bogor: Ghalia Indonesia, 2012.
- Setiawan, Cahya Edi & Luthfi Abdul Basit, Muhammad Fathoni, *Telaah Bahan Ajar Bahasa Arab "Ayo Fasih Berbahasa Arab" Madrasah Aliyah Kelas XII Karya Hasan Saefulloh*, Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab IV, Malang, 06 Oktober 2018.
- Sholeh, Nur, *Sejarah Perkembangan Kurikulum Bahas Arab Madrasah Aliyah 1948-2007*, Tesis, Yogyakarta, UIN Sunan Kalijaga, 2012.

- Sitepu, B.P, *Pengembangan Sumber Belajar*, Jakarta: PT Grafindo Persada, 2014.
- Subagyo, Joko, *Metode Penelitian dan Praktiki*, Jakarta: Rhineka Utama, 1991.
- Sugiono, *Metode Penelitian Kualitatif*, Bandung: Alfabeta, 2017.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, Bandung: Alfabeta, 2008.
- Sukardi, *Metode Penelitian Pendidikan: Kompetensi dan Prakteknya*, Jakarta: PT Bumi Aksara, 2013.
- Sumardi, Mulyanto, *Pengajaran Bahasa Asing: Sebuah Tinjauan Dari Segi Metodologi*, Jakarta: Bulan Bintang, 1970.
- Suprayogo, Imam dan Tobroni, *Metode Penelitian Sosial-Agama*, Bandung: Remaja Rosdakarya, 2003.
- Suyanto, Hisyam Djihad, *Refleksi dan Reformasi Pendidikan di Indonesia Memasuki Milenium III*, Yogyakarta: Adi Cita Karya Nusa, 2000.
- Syamsuddin Asyrofi & Toni Pransiska, *Penulisan Buku Teks Bahasa Arab*, Yogyakarta: Ombak, 2016.
- Syamsudin, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Fakultas Tarbiyah IAIN Sunan Kalijaga Yogyakarta: 1998.
- Taufiq, Ahmad, *Telaah Buku Hidayatul Wildan Karya Alm Kh. Muslih Bin Abdurrohman*, Skripsi, 2008.
- Tim Pengembangan Ilmu Pendidikan, *Ilmu dan Aplikasi Pendidikan*, Bagian 1: Ilmu Pendidikan Teoritis PT.Imtima dan Grasindo.
- Usman, Husain & Purnomo S. Akbar, *Metodologi Penelitian Sosial*, Jakarta: Bumi Aksara, 2001.
- Warsita, Bambang, *Teknologi Pembelajaran Landasan dan Aplikasinya*, Jakarta: Rineka Cipta, 2008.
- Wasid, Iskandar dan Dadang Sunandar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, Bandung: Rosdakarya, 2008.
- www.pengertianbukuajar, dikases pada hari Rabu tanggal 27 Mei 2022.

Yunus, Mahmud. *Metodik Khusus Bahasa Arab (Bahasa Al-Qur`an)*. PT
Hidakarya Agung. Jakarta. ۱۹۸۳.

Zaenuddin, Radliyah dkk. M.Ag. *Metodologi & Strategi Alternatif Pembelajaran
Bahasa Arab*. ۲۰۰۰.